

EQUIPEMENTS DE CONTRÔLE
POUR PORTES ET PORTAILS
INDUSTRIAL CONTROLS



Visitez
notre site
Internet

www.geba.net

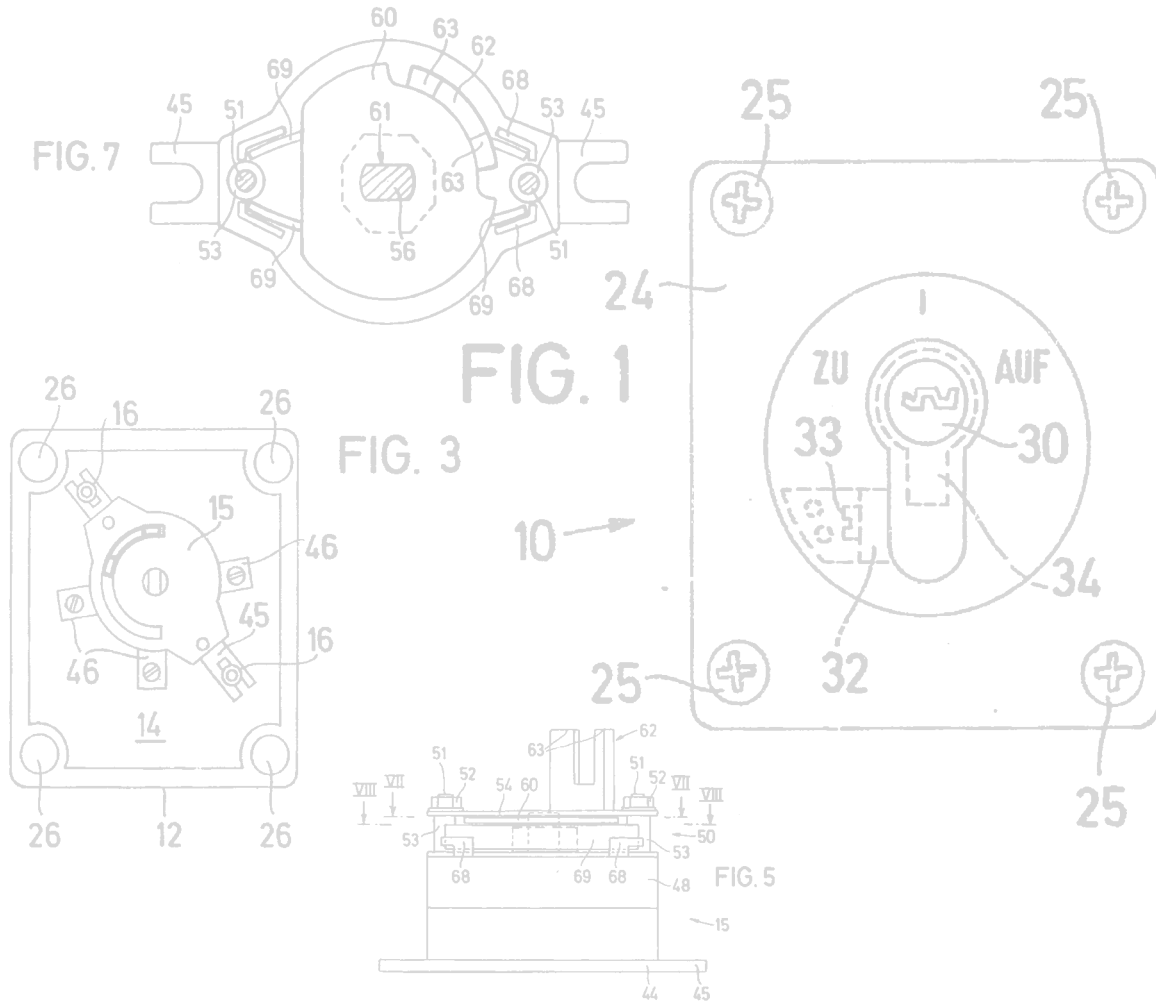
50
ANS

Innovation & Tradition



50 ANS

Innovation & Tradition



geba® depuis 50 ans est votre partenaire pour portes et portails.

Depuis l'invention de l'interrupteur à clé de sécurité avec cylindre professionnel (brevet original n ° 2208019) par le fondateur de l'entreprise, F. R. Baumgart, **geba®** est devenue une entreprise leader dans l'industrie des fournisseurs européens pour les portes et portails à commande automatique. De nombreuses années d'expérience, de nouveaux brevets et une réponse rapide aux suggestions de nos clients ont conduit une expansion continue de la gamme de produits. Presque tous les systèmes électriques et électroniques nécessaires au contrôle de portes ou portails électrifiés sont maintenant disponibles.

Pour la fabrication de pièces de notre propre production, nous pouvons compter sur différents brevets européens et allemands. Ceci est le résultat d'un travail de développement cohérent et de notre volonté de garantir aux clients les avantages des nouvelles technologies grâce à l'octroi de licences. Grâce au développement constant de nos produits, ceux-ci ont toujours une technologie d'actualité, ce qui nous a permis d'étendre notre position de leader sur le marché.

Bien sûr l'application des directives comme VDE, BS et KEMA sont une nécessité de nos jours et répondent aux exigences du marché. La Sécurité et la qualité sont la maxime de nos salariés dans la production. Ce principe directeur a été mis en œuvre dans tous nos dispositifs de contrôle.

Notre politique commerciale et la qualité de nos produits garantissent, lors de l'achat de dispositifs **geba®**, un gage de satisfaction pour nos clients.

geba® since 50 years – your partner for doors and gates.

Since the invention of the safety key switch with profile half-cylinder (former patent no. 2208019) by the company founder F. R. Baumgart, **geba®** has established itself as a leading company in the European supply industry for automatically operated doors and gates. Long-standing expertise, new patents and the quick implementation of suggestions from our customers have led to a continuous expansion of the product range. The portfolio comprises nearly all electrical and electronic systems required for the control of electrified doors or gates.

For the manufacture of parts for our own production, we can rely on various European and German patents. This is the result of consistent development work and our efforts to secure the benefits of new technologies for our customers by licensing. Thanks to the continuous further development, our products are always up to date, enabling us to further expand our market leadership position.

Of course, complying with guidelines such as VDE, BS and KEMA and thus operating in line with market requirements is a necessity nowadays. Safety and quality are the maxim of our employees in production. This guiding principle has been implemented in all our control devices.

Our business policy and product quality guarantee that the purchase of **geba®** switchgear devices pays off for the customer.



SOMMAIRE – CONTENT

CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série J / J-series	6
Série S / S-series	9
Série S / Contacteurs Pompier / S-fire brigade switch	17
Série ES / ES-series	18
Série SK / SK-series	19
Série MS / MS-series	20
Série MSR / MSR-series	21
Série M-APZ / M-APZ-series	22
Série MR / MR-series	23
Série MP / MP-series	24
Série MSB / MSB-series	25
Série SK-KABA / SK KABA-series	26
Série S-KABA- / S-KABA-series	27

BOITES A BOUTONS – PUSH-BUTTONS

Série KDT / KDT-series	29
Série KDT C / KDT C-series	31
Série GDT / GDT-series	33
Série GDTE- / GDT-series	34
Série RDT / RDT-series	35
Accessoires et pièces détachées / accessories & spare parts	36

INVERSEUR POUR STORE ET PORTE DE GARAGE – GARAGE DOOR & VENETIAN BLIND SWITCHES 37

CONTACTS ELECTRIQUES – SWITCH INSERTS 39

POTELETS – COLUMNS

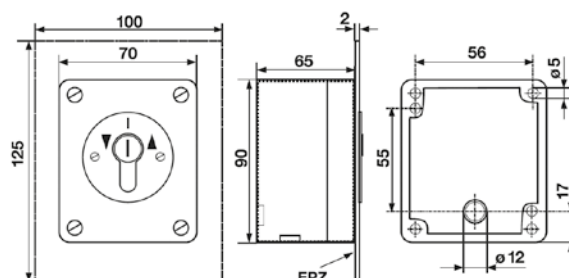
Série GS Universe / GS-Universal column	43
Série GSB / GSB-column	44

CODY – CODYS	
Logiques / <i>logics</i>	45
Claviers / <i>keypads</i>	49
Accessoires / <i>accessories</i>	52
TELECOMMANDES – RADIO CONTROL SYSTEME	
Récepteurs / <i>RC receiver</i>	54
Emetteur / <i>transmitter</i>	55
Claviers Radio / <i>wireless keypads</i>	56
Contacteur à clés à émission/ <i>Wireless key switch</i>	58
CONTROLE D'ACCES BIO-METRIQUE– FINGER SCANNER	60
CONTROLE POUR MOTEUR TUBULAIRE – CONTROLS FOR TUBULAR MOTORS	
DC 2 / <i>DC 2</i>	62
DC 3 Standard / <i>DC 3 Standard</i>	63
DC 3 Modulaire / <i>DC 3 Modular</i>	64
FEUX DE SIGNALISATION – SIGNAL LAMPS	
Série Quadra-Lux / <i>Quadra-Lux-series</i>	65
CELLULES INFRA-ROUGE – PHOTOBEAMS	66
ACCESSOIRES BARRES PALPEUSES – SAFETY EDGES ACCESSORIES	69
FIN DE COURSES – LIMIT SWITCHES	71
ELEMENTS POUR PUPITRE – FRONT PANEL SWITCHES	
Série FT / <i>FT-series</i>	72
Série J-KU / <i>J-KU-series</i>	73
Série Z / <i>Z-series</i>	74
Série HS / <i>HS-series</i>	75
ANNEXE SYMBOLES – APPENDIX SYMBOLISM	76
CONDITIONS GENERALES DE VENTE ET LIVRAISON – GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND DELIVERY	77

CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série J / J-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



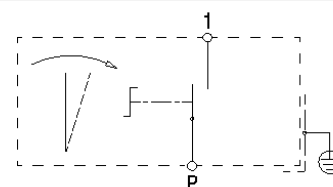
J-APZ 1-1T/1

Modèle applique 1 sens à impulsion /
surface mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 001.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 001.1101.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

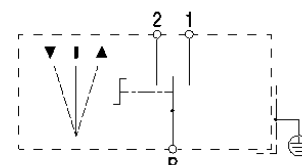
J-APZ 1-2T/1

Modèle applique 2 sens à impulsion /
surface mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 001.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 001.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

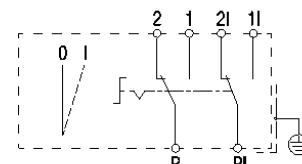
J-APZ 1-1R/2

Modèle applique 1 sens fixe /
surface mount key switch one way latching function



Art. / Ref.: 001.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 001.1202.00
Sans barillet / without cylinder



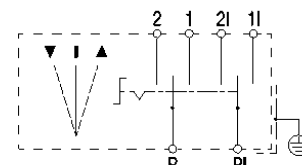
J-APZ 1-2R/2

Modèle applique 2 sens fixe /
surface mount key switch two way latching function



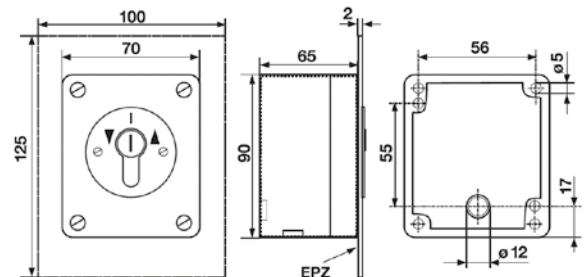
Art. / Ref.: 001.1402.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 001.1402.00
Sans barillet / without cylinder



Série J / J-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



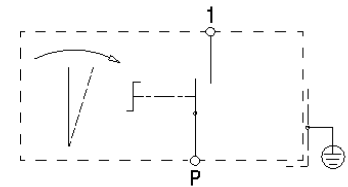
J-EPZ 1-1T/1

Modèle encastrable 1 sens à impulsion /
flush mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 011.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 011.1101.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

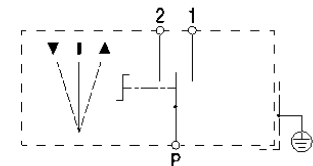
J-EPZ 1-2T/1

Modèle encastrable 2 sens à impulsion /
flush mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 011.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 011.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

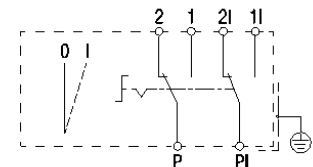
J-EPZ 1-1R/2

Modèle encastrable 1 sens fixe /
flush mount key switch one way latching function



Art. / Ref.: 011.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 011.1202.00
Sans barillet / without cylinder



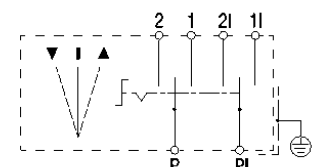
J-EPZ 1-2R/2

Modèle encastrable 2 sens fixe /
flush mount key switch two way latching function



Art. / Ref.: 011.1402.10
Avec barillet / with cylinder

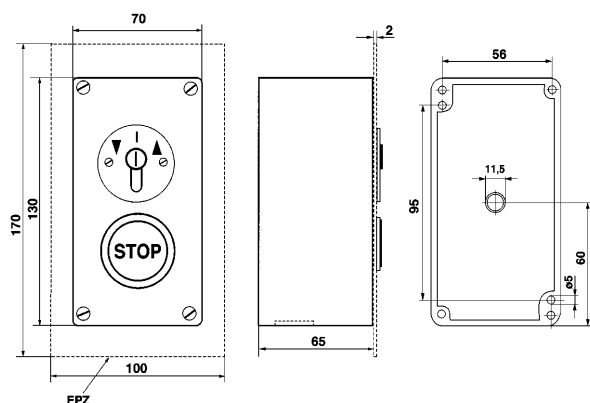
Art. / Ref.: 011.1402.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série J / J-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



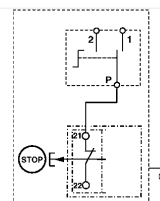
J-APZ 2-2T/1

Modèle applique 2 sens à impulsion et avec bouton STOP /
surface mount key switch two way momentary function with stopbutton



Art. / Ref.: 002.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 002.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

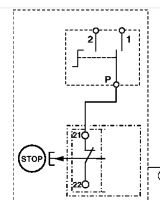
J-EPZ 2-2T/1

Modèle encastrable 2 sens à impulsion et avec bouton STOP /
flush mount key switch two way momentary function with stopbutton



Art. / Ref.: 012.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 012.1301.00
Sans barillet / without cylinder

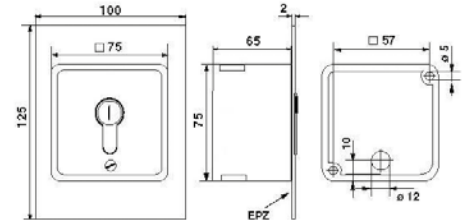


Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série S / S-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



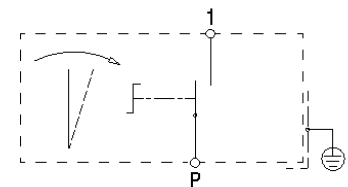
S-APZ 1-1T/1

Modèle en applique 1 sens à impulsion /
surface mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 009.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 009.1101.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

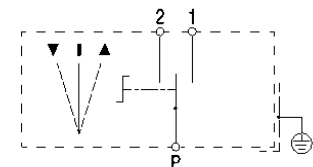
S-APZ 1-2T/1

Modèle en applique 2 sens à impulsion /
surface mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 009.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 009.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

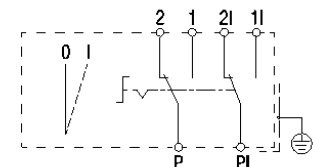
S-APZ 1-1R/2

Modèle en applique 1 sens fixe /
surface mount key switch one way latching function



Art. / Ref.: 009.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 009.1202.00
Sans barillet / without cylinder



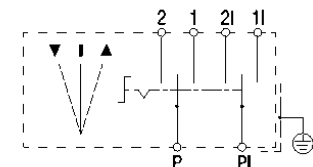
S-APZ 1-2R/2

Modèle applique 2 sens fixe /
surface mount key switch two way latching function



Art. / Ref.: 009.1402.10
Avec barillet / with cylinder

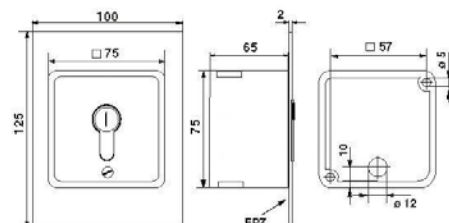
Art. / Ref.: 009.1402.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série S / S-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



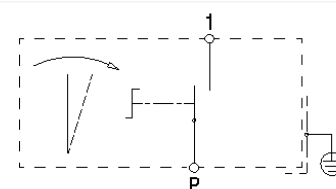
S-EPZ 1-1T/1

Modèle encastrable 1 sens à impulsion /
flush mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 019.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 019.1101.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

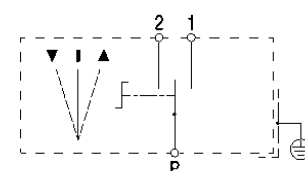
S-EPZ 1-2T/1

Modèle encastrable 2 sens à impulsion /
surface mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 019.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 019.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

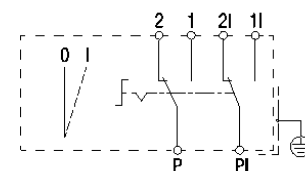
S-EPZ 1-1R/2

Modèle encastrable 1 sens fixe /
surface mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 019.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 019.1202.00
Sans barillet / without cylinder



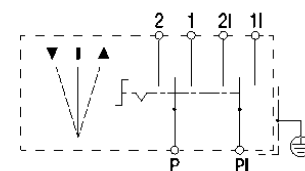
S-EPZ 1-2R/2

Modèle encastrable 2 sens fixe /
surface mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 019.1402.10
Avec barillet / with cylinder

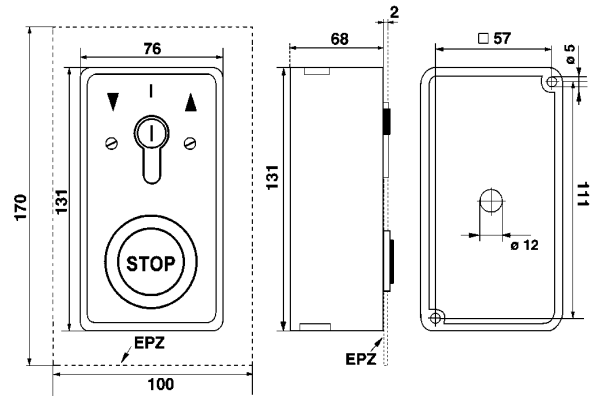
Art. / Ref.: 019.1402.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série S / S-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- **robust metal housing**
- **timeless design**
- **large design with plenty of room for wiring**
- **protection class IP54**
- **anti-burglar by mechanical security system**



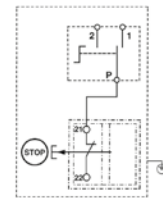
S-APZ 2-2T/1

Modèle en applique 2 sens à impulsion et bouton STOP /
surface mount key switch two way momentary function with stopbutton



Art. / Ref.: 092.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 092.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Existe en version double contact / also available as a 2-pole version

En option : Contact alarme, Leds rouge et verte, Bouton coup de poing / optional : Alarm contact, red/green Leds, emergency stopbutton

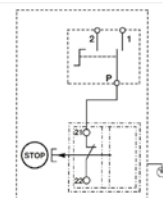
S-EPZ 2-2T/1

Modèle encastrable 2 sens à impulsion et bouton STOP /
flush mount key switch two way momentary function with stopbutton



Art. / Ref.: 192.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 192.1301.00
Sans barillet / without cylinder



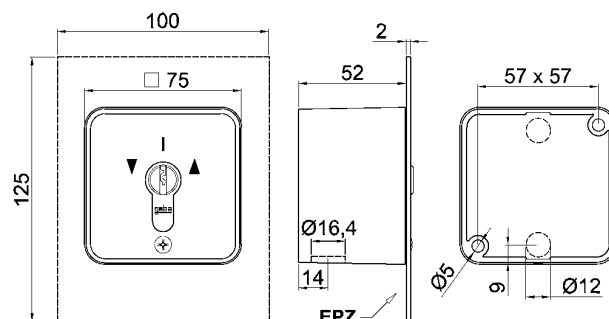
Existe en version double contact / also available as a 2-pole version

En option : Contact alarme, Leds rouge et verte, Bouton coup de poing / optional : Alarm contact, red/green Leds, emergency stopbutton

CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série SN / SN-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Contact multifonctions
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- multifunctional insert
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



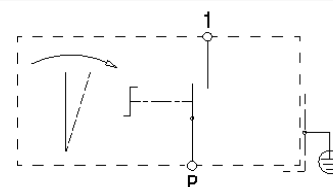
SN-APZ 1-1T/1

Modèle en applique 1 sens à impulsion ou fixe /
surface mount key switch one way momentary or latching function



Art. / Ref.: 106.1602.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 106.1602.00
Sans barillet / without cylinder



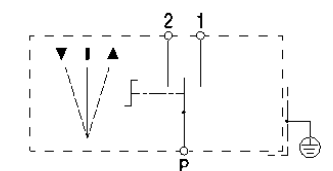
SN-APZ 1-2T/1

Modèle en applique 2 sens à impulsion ou fixe /
surface mount key switch two way momentary or latching function



Art. / Ref.: 106.13E1.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 106.13E1.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

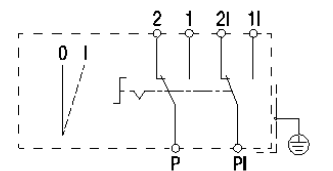
SN-APZ 1-1T/2

Modèle en applique 2 sens fixe ou impulsion /
surface mount key switch two way momentary or latching function



Art. / Ref.: 106.13E2.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 106.13E2.00
Sans barillet / without cylinder



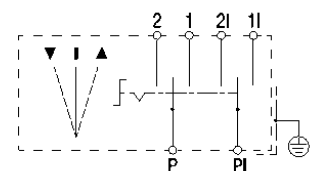
SN-APZ 1-2T/2

Modèle en applique 2 sens fixe ou impulsion /
surface mount key switch two way latching function



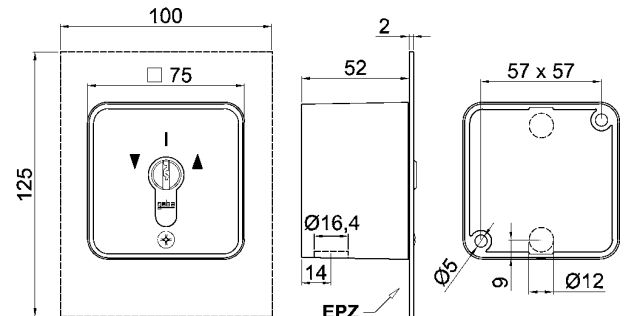
Art. / Ref.: 106.19E2.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 106.19E2.00
Sans barillet / without cylinder



Série S / S-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Contact multifonctions
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- multifunctional insert
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system

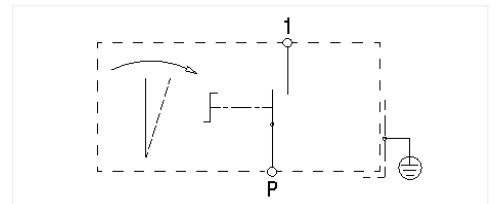


SN-EPZ 1-1T/2 Modèle encastrable 1 sens à impulsion ou fixe / flush mount key switch one way momentary or latching function



Art. / Ref.: 116.16E2.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 116.16E2.00
Sans barillet / without cylinder

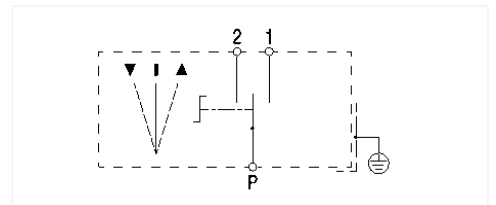


SN-EPZ 1-2T/1 Modèle encastrable 2 sens à impulsion ou fixe / surface mount key switch two way momentary or latching function



Art. / Ref.: 116.13E1.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 116.13E1.00
Sans barillet / without cylinder



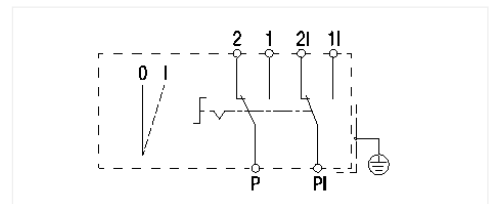
Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

SN-EPZ 1-1T/2 Modèle encastrable 2 sens fixe ou impulsion / surface mount key switch two way momentary or latching function



Art. / Ref.: 116.13E2.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 116.13E2.00
Sans barillet / without cylinder

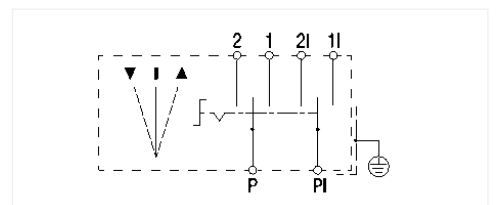


SN-EPZ 1-2T/2 Modèle encastrable 2 sens fixe ou impulsion / surface mount key switch two way momentary or latching function



Art. / Ref.: 116.19E2.10
Avec barillet / with cylinder

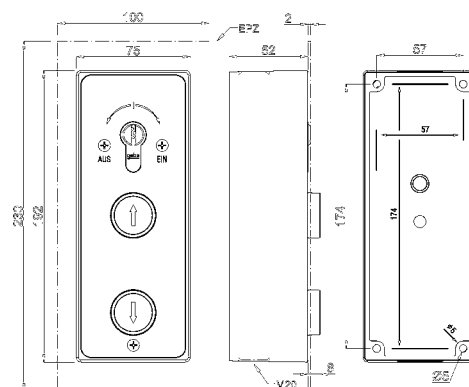
Art. / Ref.: 116.19E2.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série S / S-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Contact multifonctions
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- multifunctional insert
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



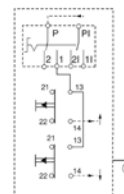
S-APZ 3-1R/2

Modèle en applique 1 sens fixe et boutons « Montée » – « Descente » /
surface mount key switch-combination one way latching function with "UP" "DOWN" buttons



Art. / Ref.: 093.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 093.1202.00
Sans barillet / without cylinder



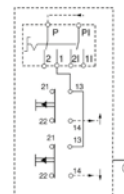
S-EPZ 3-1R/2

Modèle encastrable 1 sens fixe et boutons « Montée » – « Descente » /
flush mount key switch-combination one way latching function with "UP" "DOWN" buttons



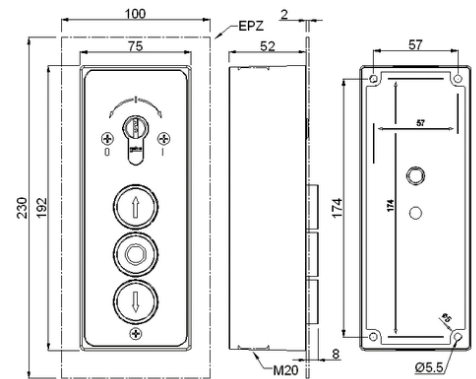
Art. / Ref.: 193.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 193.1202.00
Sans barillet / without cylinder



Série S / S-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Contact multifonctions
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- multifunctional insert
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



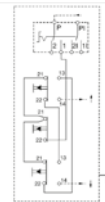
S-APZ 4-1R/2

Modèle en applique 1 sens fixe et boutons « Montée » – « Descente » « STOP » /
surface mount key switch-combination one way latching function with "UP" "DOWN" "STOP" buttons



Art. / Ref.: 094.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 094.1202.00
Sans barillet / without cylinder



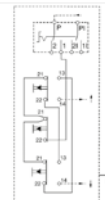
S-APZ 4-1R/2N

Modèle en applique 1 sens fixe, boutons « Montée » – « Descente » et Arrêt d'urgence /
surface mount key switch-combination one way latching function with "UP" "EMERGENCY-STOP"
"DOWN" buttons



Art. / Ref.: 094.12N2.10
Avec barillet / with cylinder

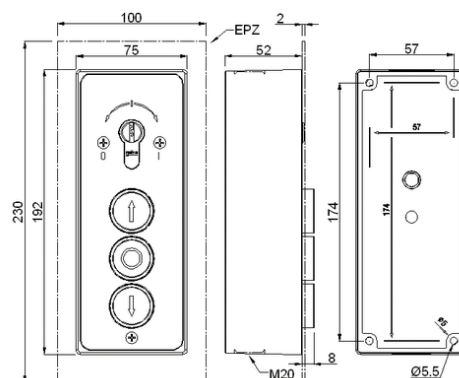
Art. / Ref.: 094.12N2.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série S / S-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Contact multifonctions
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- multifunctional insert
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



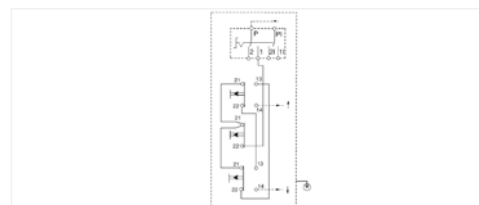
S-EPZ 4-1R/2

Modèle encastrable 1 sens fixe et boutons « Montée » – « Descente » « STOP » /
Flush mount key switch-combination one way latching function with "UP" "STOP" "DOWN" buttons



Art. / Ref.: 194.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 194.1202.00
Sans barillet / without cylinder



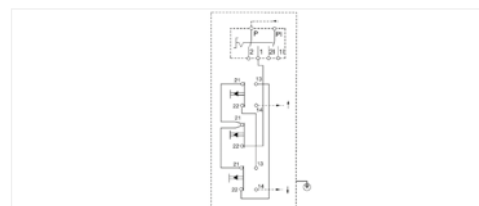
S-EPZ 4-1R/2N

Modèle encastrable 1 sens fixe, boutons « Montée » – « Descente » et Arrêt d'urgence /
Flush mount key switch-combination one way latching function "UP" "EMERGENCY-STOP"
"DOWN" buttons



Art. / Ref.: 194.12N2.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 192.12N2.00
Sans barillet / without cylinder



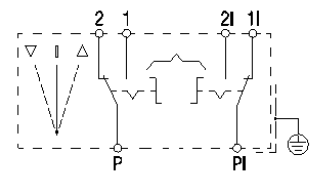
Contacteur à clés Pompiers / Fire brigade switch

- Boîtier résistant en aluminium
- Plastron rouge Pompiers RAL 3020
- Contact multifonctions
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- RAL 3020
- multifonctional insert
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system

ES-APZ 1-2TR/2 Modèle en applique 2 sens fixe ou impulsion / surface mount key switch two way momentary or latching function



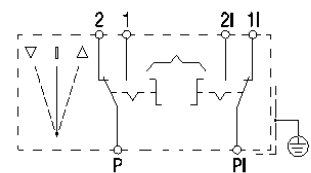
Art. / Ref.: 008.19E2.11.T1
 Avec barillet 11 mm / with cylinder 11 mm
 Tube 10 mm – Existe en tube 30 mm ou
 plastron plat



ES-APZ 1-2TR/2 Modèle en applique 2 sens fixe ou impulsion / surface mount key switch two way momentary or latching function



Art. / Ref.: 008.19E2.14.T3
 Avec barillet 14 mm / with cylinder 14 mm
 Tube 30 mm – Existe en tube 10 mm ou
 plastron plat



Existe en version encastrable / other variants on request

Clés triangulaires contacteur Pompiers / Triangular-keys fire brigade switch



Art. / Ref.: 750.P014.00
 Clé triangulaire 14 mm

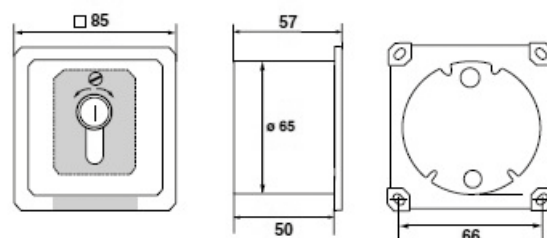


Art. / Ref.: 750.P011.00
 Clé triangulaire 11 mm

CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série ES / ES-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Contact multifonctions
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- multifunctional insert
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system

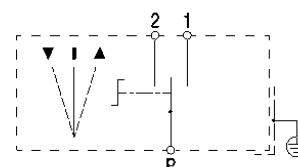


ES-APZ/EPZ 1-2T(R)/2 Modèle en applique ou encastrable 2 sens à impulsion ou fixe / multifunctional Surface mount key switch



Art. / Ref.: 026.1301.10
Avec barillet / *with cylinder*

Art. / Ref.: 026.1301.00
Sans barillet / *without cylinder*

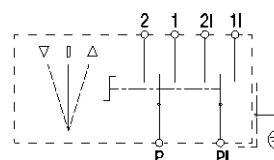


ES-APZ/EPZ 1-2T(R)/2 Modèle en applique ou encastrable 2 sens à impulsion ou fixe Version double contact / multifunctional Surface mount key switch 2 pole version



Art. / Ref.: 026.1302.10
Avec barillet / *with cylinder*

Art. / Ref.: 026.1302.00
Sans barillet / *without cylinder*

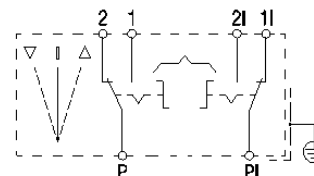


ES-APZ/EPZ 1-2T(R)/2 Modèle en applique ou encastrable 2 sens à impulsion ou fixe / multifunctional Surface mount key switch



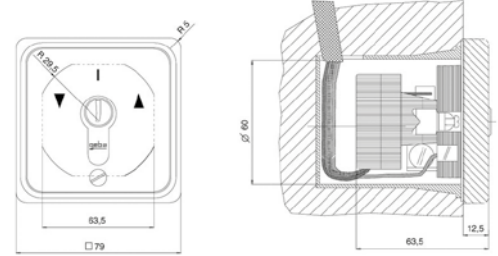
Art. / Ref.: 026.19E2.10
Avec barillet / *with cylinder*

Art. / Ref.: 026.19E2.00
Sans barillet / *without cylinder*



Série SK / SK-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- A encastrer dans les boîtes de scellement profondeur 60 mm
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- for mounting in an european "prise box" – 1.5-fold depth (60 mm)
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



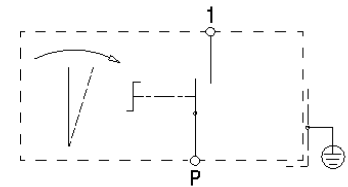
SK 1-1T/1

Modèle en applique 1 sens à impulsion /
flush mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 029.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 029.1101.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

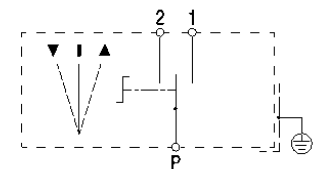
SK 1-2T/1

Modèle en applique 2 sens à impulsion /
flush mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 029.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 029.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Existe aussi en version double contact / also available as a 2-pole version

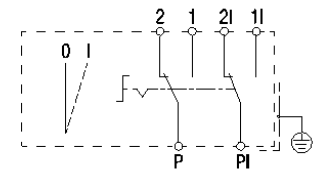
SK 1-1R/2

Modèle en applique 1 sens fixe /
flush mount key switch one way latching function



Art. / Ref.: 029.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 029.1202.00
Sans barillet / without cylinder



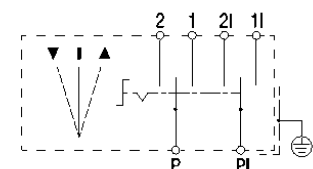
SK 1-2R/2

Modèle en applique 2 sens fixe /
flush mount key switch two way latching function



Art. / Ref.: 029.1402.10
Avec barillet / with cylinder

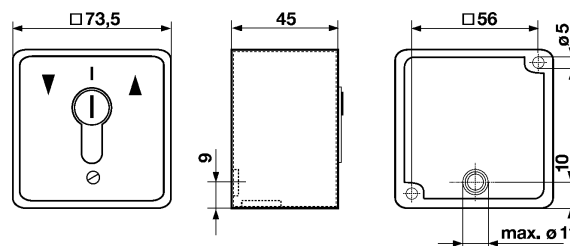
Art. / Ref.: 029.1402.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série MS / MS-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



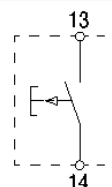
MS-APZ 1-1T

Modèle en applique 1 sens à impulsion /
surface mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 107.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 107.1101.00
Sans barillet / without cylinder



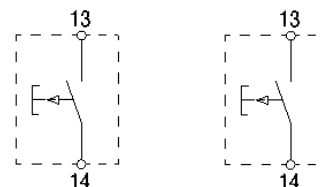
MS-APZ 1-2T

Modèle en applique 2 sens à impulsion /
surface mount key switch two way momentary function



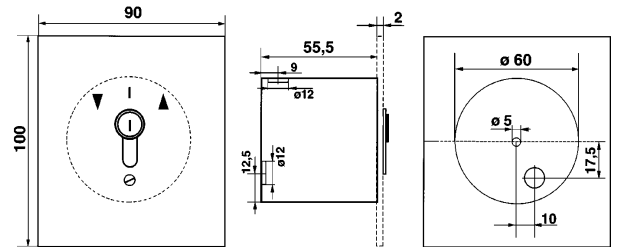
Art. / Ref.: 107.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 107.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Série MSR / MSR-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- **robust metal housing**
- **timeless design**
- **protection class IP54**
- **anti-burglar by mechanical security system**



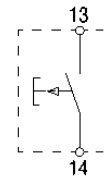
MSR 1-1T

Modèle encastrable 1 sens à impulsion /
flush mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 117.1101.10
Avec barillet / **with cylinder**

Art. / Ref.: 117.1101.00
Sans barillet / **without cylinder**



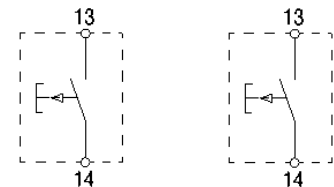
MSR 1-2T

Modèle encastrable 2 sens à impulsion /
flush mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 117.1301.10
Avec barillet / **with cylinder**

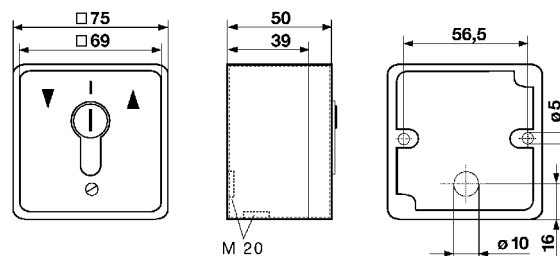
Art. / Ref.: 117.1301.00
Sans barillet / **without cylinder**



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série M-APZ / M-APZ-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



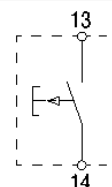
M-APZ 1-1T

Modèle en applique 1 sens à impulsion /
surface mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 007.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 007.1101.00
Sans barillet / without cylinder



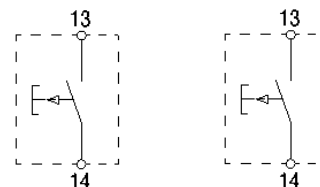
M-APZ 1-2T

Modèle en applique 2 sens à impulsion /
surface mount key switch two way momentary function



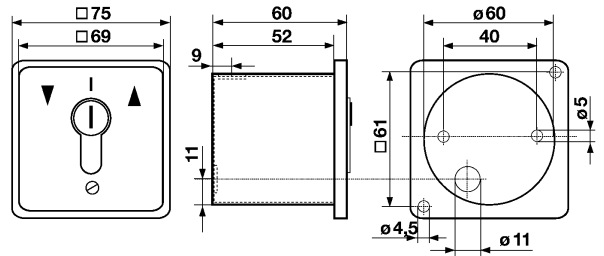
Art. / Ref.: 007.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 007.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Série MR / MR-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- timeless design
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system



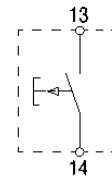
MR 1-1T

Modèle à encastrer 1 sens à impulsion /
flush mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 017.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 017.1101.00
Sans barillet / without cylinder



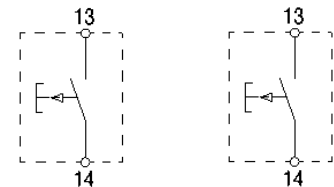
MR 1-2T

Modèle à encastrer 2 sens à impulsion /
flush mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 017.1301.10
Avec barillet / with cylinder

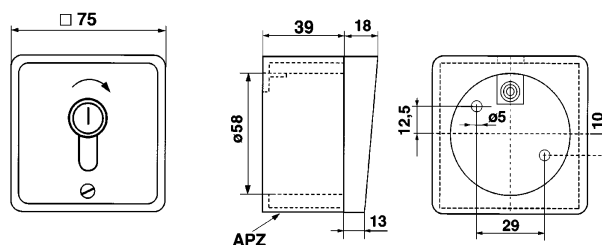
Art. / Ref.: 017.1301.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série MP / MP-series

- Boîtier résistant en polycarbonate, barillet européen avec 3 clés
- Design actuel
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- high-class plastic housing
- timeless design
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system

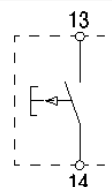


MP-APZ 1-1T/1 Modèle en applique 1 sens à impulsion / surface mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 005.1101.10
Avec barillet / *with cylinder*

Art. / Ref.: 005.1101.00
Sans barillet / *without cylinder*

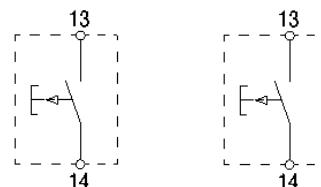


MP-APZ 1-2T/1 Modèle en applique 2 sens à impulsion / surface mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 005.1301.10
Avec barillet / *with cylinder*

Art. / Ref.: 005.1301.00
Sans barillet / *without cylinder*

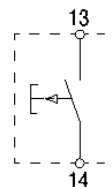


MP-EPZ 1-1T/1 Modèle encastrable applique 1 sens à impulsion / flush mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 015.1101.10
Avec barillet / *with cylinder*

Art. / Ref.: 015.1101.00
Sans barillet / *without cylinder*

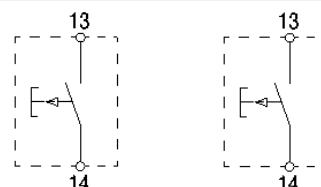


MP-EPZ 1-2T/1 Modèle encastrable applique 2 sens à impulsion / flush mount key switch two way momentary function



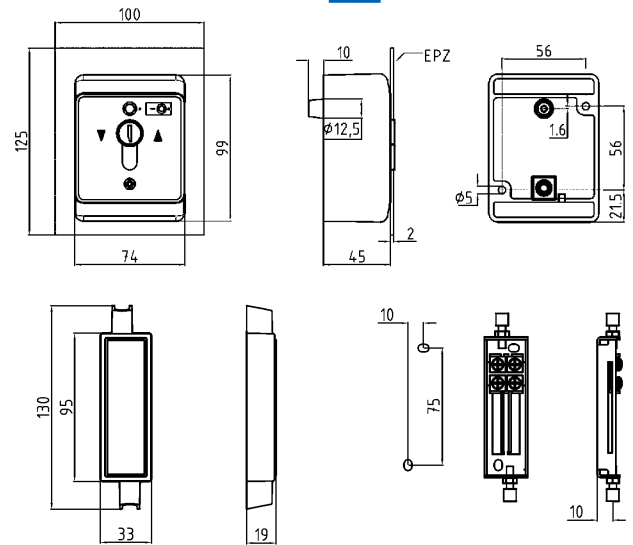
Art. / Ref.: 015.1301.10
Avec barillet / *with cylinder*

Art. / Ref.: 015.1301.00
Sans barillet / *without cylinder*



Série MSB / MSB-series

- Boîtier résistant en aluminium, barillet européen avec 3 clés
- Avec débrayage de l'électrofrein incorporé
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- robust metal housing
- with emergency release
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system

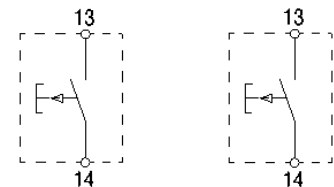


MSB-APZ 1-2T Modèle en applique 2 sens à impulsion / surface mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 108.1311.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 108.1311.00
Sans barillet / without cylinder

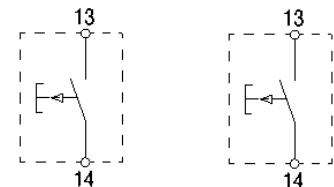


MSB-EPZ 1-2T Modèle encastrable 2 sens à impulsion / flush mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 118.1311.10
Avec barillet / with cylinder

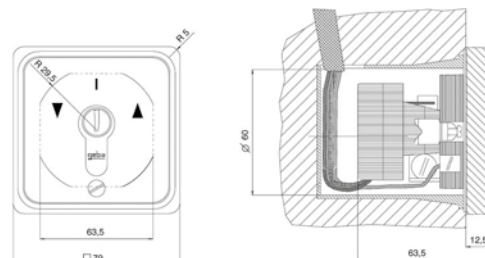
Art. / Ref.: 118.1311.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série SK-KABA / SK-KABA-series

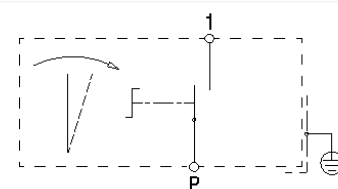
- Façade résistante en aluminium
- Design actuel
- A encastrer dans les boîtes de scellement profondeur 60 mm
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- Pour barillet KABA KESO Type 1514
- robust metal frame
- timeless Design
- for mounting in an european "prise box" – 1.5-fold depth (60 mm)
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system
- for KABA KESO cylinder type 1514



SK 1-1T/1 KABA Modèle encastrable 1 sens à impulsion / flush mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 029.1101.0K
Sans barillet / without cylinder

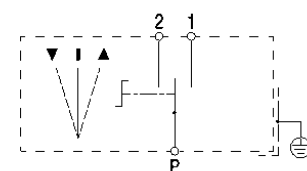


Existe en version double contact / also available as a 2-pole version

SK 1-2T/1 KABA Modèle encastrable 2 sens à impulsion / flush mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 029.1301.0K
Sans barillet / without cylinder

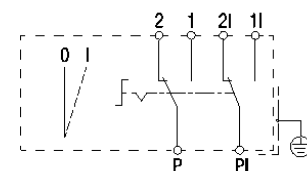


Existe en version double contact / also available as a 2-pole version

SK 1-1R/2 KABA Modèle encastrable 1 sens fixe / flush mount key switch one way latching function



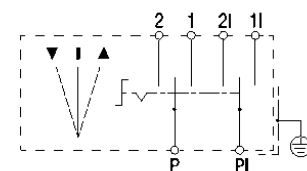
Art. / Ref.: 029.1202.0K
Sans barillet / without cylinder



SK 1-2R/2 KABA Modèle encastrable 2 sens fixe / flush mount key switch two way latching function

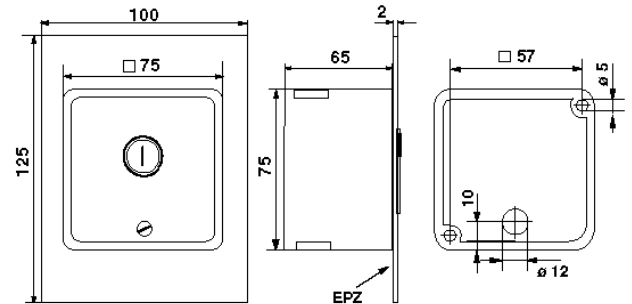


Art. / Ref.: 029.1402.0K
Sans barillet / without cylinder



Série S-KABA / J-KABA-series

- Boîtier résistant en aluminium
- Design actuel
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- Pour barillet KABA KESO Type 1514
- robust metal housing
- timeless Design
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54
- anti-burglar by mechanical security system
- for KABA KESO cylinder type 1514

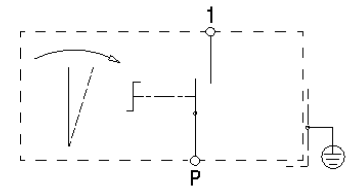


S-AKZ 1-1T/1

Modèle en applique 1 sens à impulsion /
surface mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 009.1101.0K
Sans barillet / without cylinder



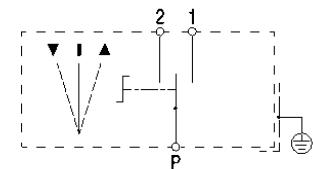
Existe en version double contact / also available as a 2-pole version

S-AKZ 1-2T/1

Modèle en applique 2 sens à impulsion /
surface mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 009.1301.0K
Sans barillet / without cylinder



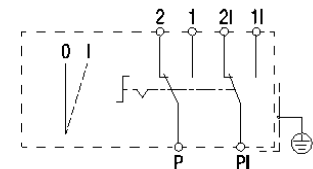
Existe en version double contact / also available as a 2-pole version

S-AKZ 1-1R/2

Modèle en applique 1 sens fixe /
surface mount key switch one way latching function



Art. / Ref.: 009.1202.0K
Sans barillet / without cylinder

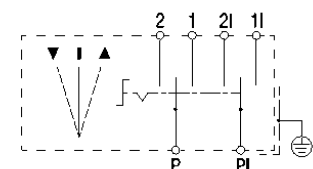


S-AKZ 1-2R/2

Modèle en applique 2 sens fixe /
surface mount key switch two way latching function



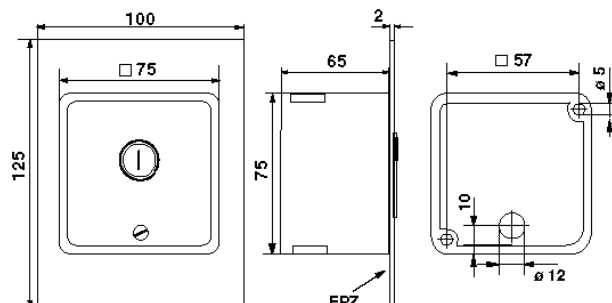
Art. / Ref.: 009.1402.0K
Sans barillet / without cylinder



CONTACTEURS A CLES – KEY SWITCHES

Série S-KABA / S-KABA-series

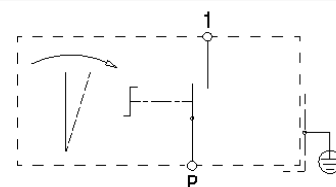
- Boîtier résistant en aluminium
- Design actuel
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- Sécurité mécanique antivandalisme
- Pour barillet KABA KESO Type 1514
- **robust metal housing**
- **timeless Design**
- **large design with plenty of room for wiring**
- **protection class IP54**
- **anti-burglar by mechanical security system**
- **for KABA KESO cylinder type 1514**



S-EKZ 1-1T/1 Modèle encastrable 1 sens à impulsion / flush mount key switch one way momentary function



Art. / Ref.: 019.1101.OK
Sans barillet / **without cylinder**

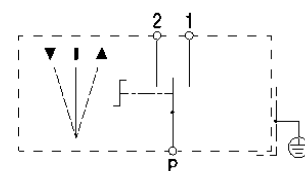


Existe en version double contact / **also available as a 2-pole version**

S-EKZ 1-2T/1 Modèle encastrable 2 sens à impulsion / flush mount key switch two way momentary function



Art. / Ref.: 019.1301.OK
Sans barillet / **without cylinder**

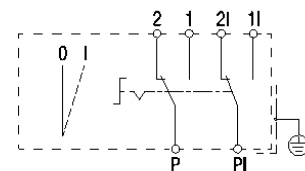


Existe en version double contact / **also available as a 2-pole version**

S-EKZ 1-1R/2 Modèle encastrable 1 sens fixe / flush mount key switch one way latching function



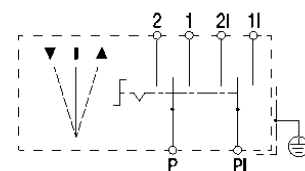
Art. / Ref.: 019.1202.OK
Sans barillet / **without cylinder**



S-EKZ 1-2R/2 Modèle encastrable 2 sens fixe / flush mount key switch two way latching function



Art. / Ref.: 019.1402.OK
Sans barillet / **without cylinder**



BOITES A BOUTONS – PUSH BUTTONS

Série KDT / KDT-series

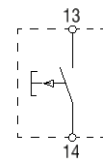
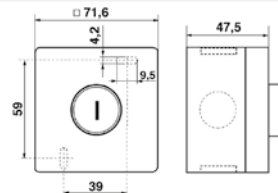
- Boitier en ABS
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- high-class plastic housing (ABS)
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54

KDT 1

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 200.1T02.00

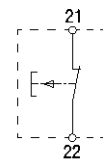
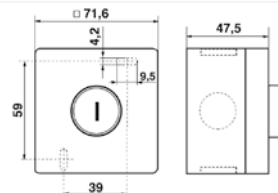


KDT 1N

Modèle en applique arrêt d'urgence / [surface mount push button emergency Stop](#)



Art. / Ref.: 200.1RN2.00

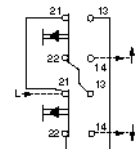
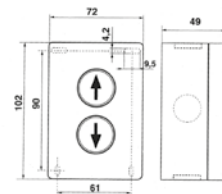


KDT 2

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 200.2102.A1



BOITES A BOUTONS – PUSH BUTTONS

Série KDT / KDT-series

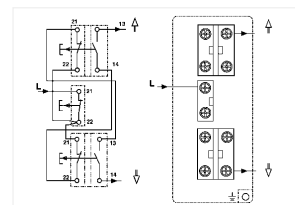
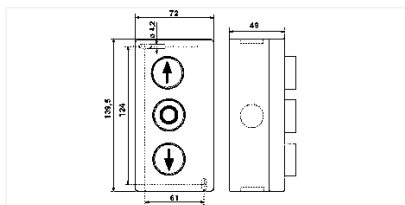
- Boitier en ABS
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- high-class plastic housing (ABS)
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54

KDT 3

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 200.3102.A1

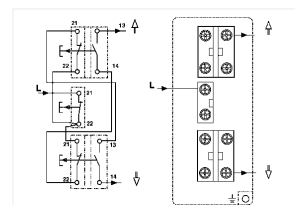
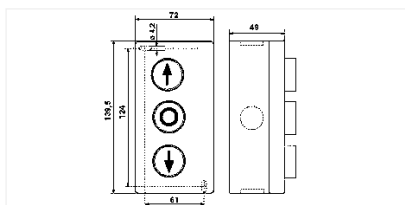


KDT 3N

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 200.31N2.00



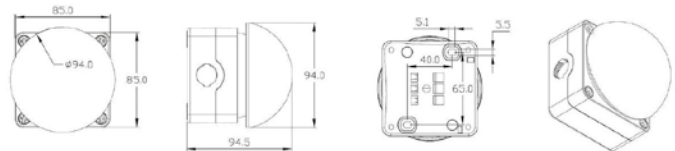
Série KDTC / KDTC-series

- Boitier en ABS
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- high-class plastic housing (ABS)
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54

KDT 1 Buzzer Modèle en applique / surface mount push button



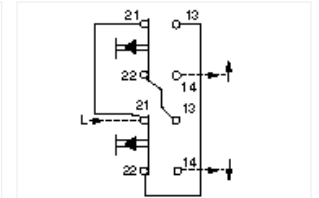
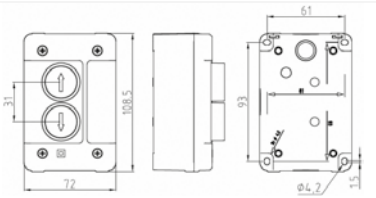
Art. / Ref.: 200.1B00.0R
Rouge / red
Art. / Ref.: 200.1B00.0S
Noir / black



KDT 2C Modèle en applique / surface mount push button



Art. / Ref.: 201.2100.00



BOITES A BOUTONS – PUSH BUTTONS

Série KDTC / KDTC-series

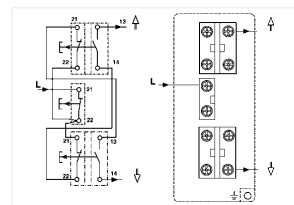
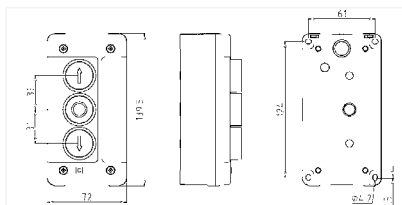
- Boîtier en ABS
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- high-class plastic housing (ABS)
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54

KDT 3C

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 201.3100.00

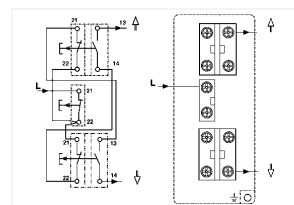
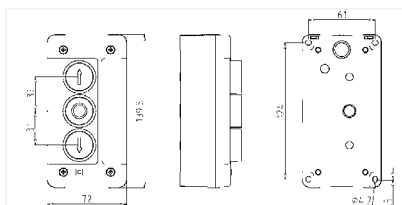


KDT 3C N

Modèle en applique avec arrêt d'urgence / [surface mount push button with emergency-stop](#)



Art. / Ref.: 201.31N0.00

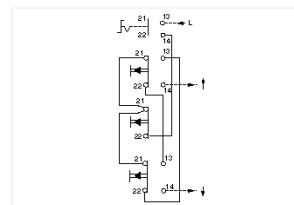
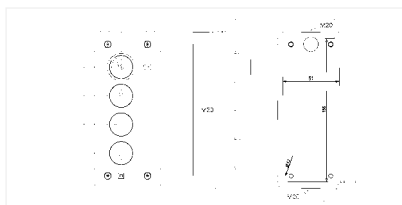


KDT 4C

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 201.4100.00

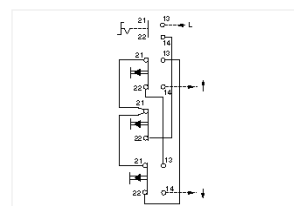
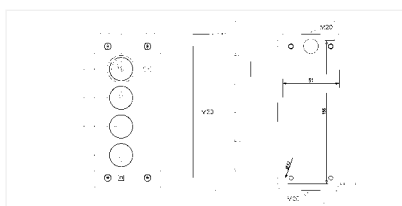


KDT 4C N

Modèle en applique avec arrêt d'urgence / [surface mount push button with emergency-stop](#)



Art. / Ref.: 201.41N0.00



Série GDT / GDT-series

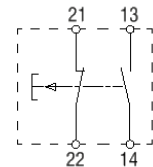
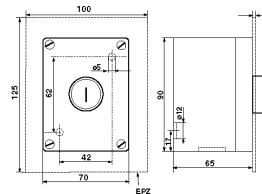
- Boîtier résistant en aluminium
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- robust metal housing
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54

GDT 1

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 100.1100.00

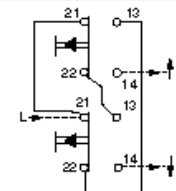
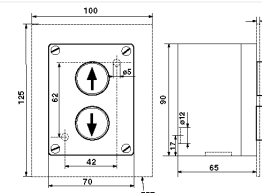


GDT 2

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 100.2100.V0

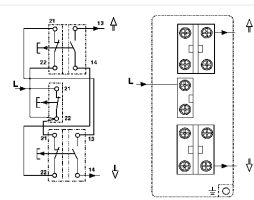
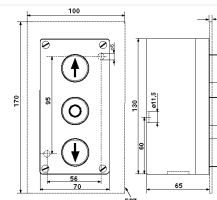


GDT 3

Modèle en applique / [surface mount push button](#)



Art. / Ref.: 100.3100.V0



BOITES A BOUTONS – PUSH BUTTONS

Série GDTE / GDTE-series

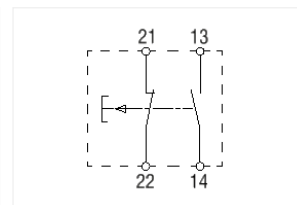
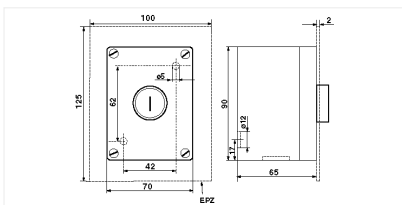
- Boîtier résistant en aluminium
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- robust metal housing
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54

GDTE 1

Modèle encastrable / flush mount push button



Art. / Ref.: 101.1100.00

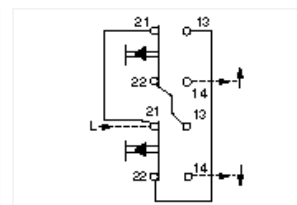
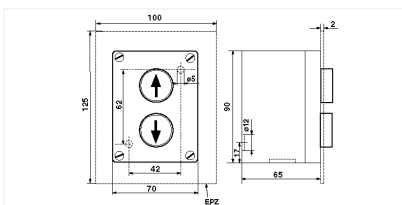


GDTE 2

Modèle encastrable / flush mount push button



Art. / Ref.: 101.2100.V0

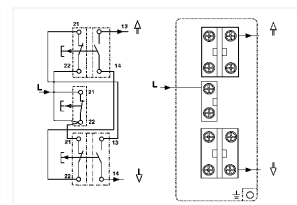
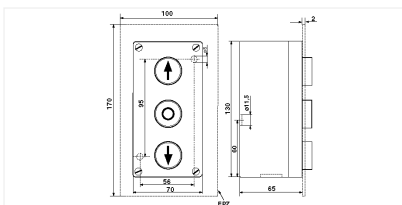


GDTE 3

Modèle encastrable / flush mount push button

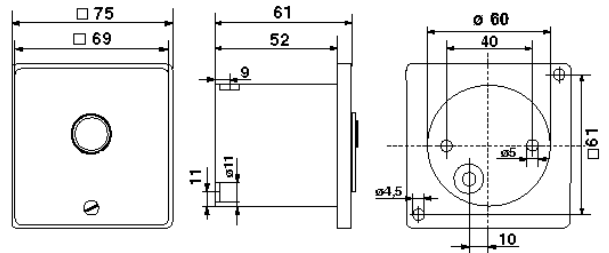


Art. / Ref.: 101.3100.V0



Série RDT / RDT-series

- Boitier résistant en aluminium
- Design offrant un espace important pour le câblage
- Classe de protection : IP54
- robust metal housing
- large design with plenty of room for wiring
- protection class IP54

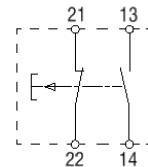


RDT 1

Modèle encastrable / flush mount push button



Art. / Ref.: 145.1100.00

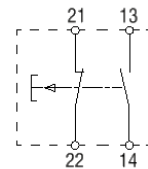


RDT 1N

Modèle encastrable / flush mount push button



Art. / Ref.: 145.11N0.00



ACCESSOIRES & PIECES DETACHEES – ACCESSORIES & SPARE PARTS

LED-Display

Voyants LED pour série S1 /
LED status display for S1-series



Art. / Ref.: 606.LERG.00
Rouge - Vert / red - green

Contact Alarme / alarm contact

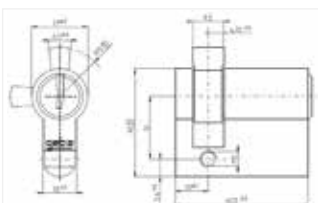
Pour série S1 /
for S1-series



Art. / Ref.: 606.AKS1.00

Barillet / cylinder

Demi cylindre 40,5mm /
profile half cylinder 40.5mm



Art. / Ref.: 813.AS00.00
DIN 18252 / DIN 18252

Visière de protection / raincover



Art. / Ref.: 606.RSK0.00

Arrêt d'urgence / emergency stop

Pour série KDT- & GDT /
for KDT- & GDT-series



22,5 mm / 22.5 mm
Art. / Ref.: 604.0003.00
Vérouillé / latching function
Art. / Ref.: 604.0004.00
Impulsion / momentary function

Arrêt d'urgence / emergency stop

Pour série J2, S2 & RDT /
for J2, S2 & RDT-series



30,5 mm / 30.5 mm
Art. / Ref.: 604.0005.00
Vérouillé / latching function
Art. / Ref.: 604.0006.00
Impulsion / momentary function

Arrêt d'urgence / emergency stop

Pour série KDT- & GDT /
for KDT- & GDT-series



22,5 mm / 22.5 mm
Art. / Ref.: 604.0012.00
Vérouillable / lockable

Arrêt d'urgence / emergency stop

Pour série J2, S2 & RDT /
for J2, S2 & RDT-series



30,5 mm / 30.5 mm
Art. / Ref.: 604.0007.00
Vérouillable / lockable

Arrêt d'urgence / emergency stop

Pour série S2CN, S3, S4 & KDTC /
for S2CN, S3, S4 & KDTC-series



22,5 mm / 22.5 mm
Art. / Ref.: 604.CN03.00

INVERSEUR POUR STORE BLIND SWITCHES



PB1 ECO

Modèle en applique à impulsion /
momentary function



Art. / Ref.: 940.PB1E.00

PBA 1T ECO

Modèle en applique à impulsion /
momentary function



Art. / Ref.: 940.PB01.00

PBA 1T

Modèle en applique à impulsion /
momentary function surface mount



Art. / Ref.: 940.PB03.00

PBE 1T

Modèle encastrable à impulsion /
momentary function flush mount



Art. / Ref.: 950.1T00.00

PBA 2T

Modèle en applique à impulsion /
momentary function surface mount



Art. / Ref.: 940.2T0M.00

PBE 2T

Modèle encastrable à impulsion /
momentary function flush mount



Art. / Ref.: 950.2T0M.00

PBA 2R

Modèle en applique fixe /
latching function surface mount



Art. / Ref.: 940.2R0M.00

PBE 2R

Modèle encastrable fixe /
latching function flush mount



Art. / Ref.: 950.2R0M.00

INVERSEUR POUR STORE – BLIND SWITCHES

KNA Universel Modèle en applique contact multifonctions /
multifunctional insert surface mount



Art. / Ref.: 040.22E1.00
1 contact / 1pole
Art. / Ref.: 040.22E2.00
2 contacts / 2pole

KNE Universel Modèle encastrable contact multifonctions /
multifunctional insert flush mount



Art. / Ref.: 041.22E1.00
1 contact / 1pole
Art. / Ref.: 041.22E2.00
2 contact / 2pole

KNA 2T Modèle en applique à impulsion /
momentary function surface mount



Art. / Ref.: 040.2TW1.00
blanc Alpine / alpine-white

KNE 2T Modèle encastrable à impulsion /
momentary function flush mount



Art. / Ref.: 041.2TW1.00
blanc Alpine / alpine-white

KNA 2R Modèle en applique Fixe /
latching function surface mount



Art. / Ref.: 040.2RW1.00
blanc Alpine / alpine-white

KNE 2R Modèle encastrable Fixe /
latching function flush mount



Art. / Ref.: 041.2RW2.00
blanc Alpine / alpine-white

KNA 2T Modèle en applique à impulsion /
momentary function surface mount



Art. / Ref.: 040.2T01.00
Crème / creme-white

KNE 2T Modèle encastrable à impulsion /
momentary function flush mount



Art. / Ref.: 041.2T01.00
Crème / creme-white

KNA 2R Modèle en applique Fixe /
latching function surface mount




Art. / Ref.: 040.2R01.00
Crème / creme-white

KNE 2R Modèle encastrable Fixe /
latching function flush mount



Art. / Ref.: 041.2R02.00
Crème / creme-white

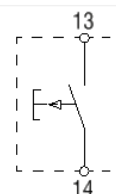
CONTACTS ELECTRIQUES – SWITCH INSERTS

	J-...	S 32	SDTÖS	M-...	ES
Ue	240 V/AC	240 V/AC	240 V/AC	240 V/AC	240 V/AC
Ui	300 V	300 V	300 V	300 V	300 V
I _{th}	16 A	25 A	10 A	16 A	16 A
I _e	5 A	8 A	3 A	5 A	5 A
	16 A gl	25 A gl	10 A gl	16 A gl	16 A gl
	AC 15	AC 15	AC 15	AC 15	AC 15
	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²
	30 T 50	30 T 50	30 T 50	30 T 50	30 T 50

M-1T/1S (NO)



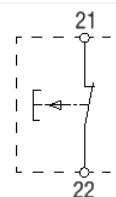
Art. / Ref.: 600.MS01.00



M-1T/1Ö (NC)



Art. / Ref.: 600.MO11.00

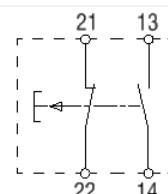


SDTÖS

Contact NF & NO / NC & NO contact



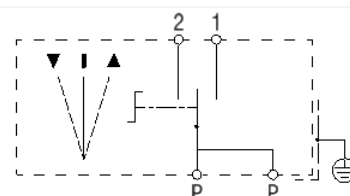
Art. / Ref.: 600.SDOS.00



S32-2T/25 Ampere



Art. / Ref.: 600.1301.32



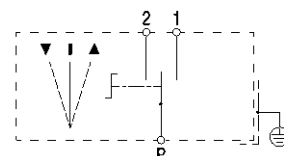
CONTACTS ELECTRIQUES – SWITCH INSERTS

ES-2T(R)/1

Contact multifonctions 2 sens fixe ou impulsion- 1 contact /
multifunctional insert two way momentary/latching contact 1-pole



Art. / Ref.: 600.13E1.00

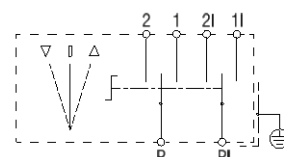


ES-2T(R)/2

Contact multifonctions 2 sens fixe ou impulsion- 2x2 contacts NO /
multifunctional insert two way momentary/latching contact 2-pole



Art. / Ref.: 600.13E2.00

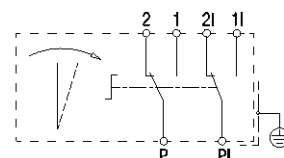


ES-1T(R)/2W

Contact multifonctions 1 sens fixe ou impulsion- 2x2 contacts NO-NF /
multifunctional insert one way momentary/latching contact 2-pole + changeover



Art. / Ref.: 600.16E2.00

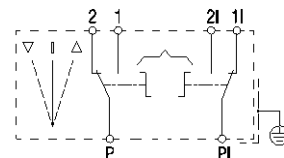


ES-2T(R)/2W

Contact multifonctions 2 sens fixe ou impulsion- 2 contacts NO-NF /
multifunctional insert two way momentary/latching contact 2-pole + changeover



Art. / Ref.: 600.18E2.00

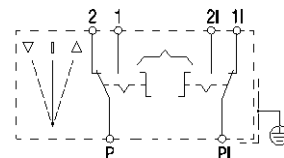


ES-2R(T)/2W

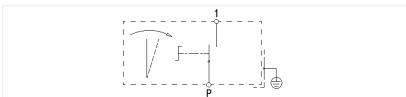
Contact multifonctions 2 sens fixe ou impulsion- 2 contacts NO-NF /
multifunctional insert two way latching/ momentary contact 2-pole + changeover



Art. / Ref.: 600.19E2.00

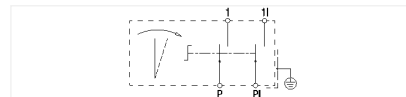


J-1T/1 A impulsion 1 sens 1 contact NO /
one way momentary contact 1-pole



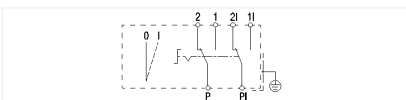
Art. / Ref.: 600.1101.00

J-1T/2 A impulsion 1 sens 2 contact NO /
one way momentary contact 2-pole



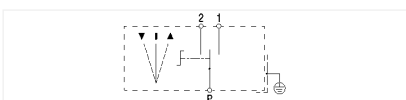
Art. / Ref.: 600.1102.00

J-1R/2 Fixe 1 sens 2 contacts NO et NF /
one way latching contact 2-pole



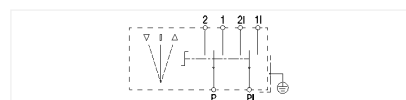
Art. / Ref.: 600.1202.00

J-2T/1 A impulsion 2 sens 2 contact NO /
two way momentary contact 1-pole



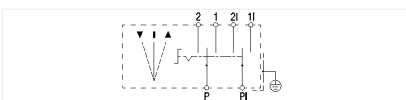
Art. / Ref.: 600.1301.00

J-2T/2 A impulsion 2 sens 2x2 contact NO /
two way momentary contact 2-pole



Art. / Ref.: 600.1302.00

J-2R/2 Fixe 2 sens 2x2 contacts NO /
two way latching contact 2-pole



Art. / Ref.: 600.1402.00

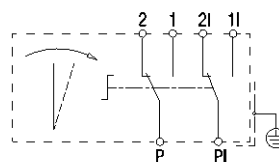
CONTACTS ELECTRIQUES – SWITCH INSERTS

J-1T/2W

A impulsion 1 sens 1x 2 contacts NO et NF /
one way momentary contact 2-pole + changeover



Art. / Ref.: 600.1602.00

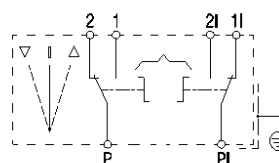


J-2T/2W

A impulsion 2 sens 2x 1 contacts NO et NF /
two way momentary contact 2-pole + changeover



Art. / Ref.: 600.1802.00

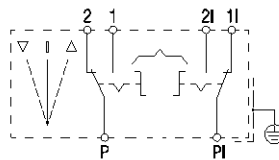


J-2R/2W

Fixe 2 sens 2x 1 contacts NO et NF /
two way latching contact 2-pole + changeover



Art. / Ref.: 600.1902.00

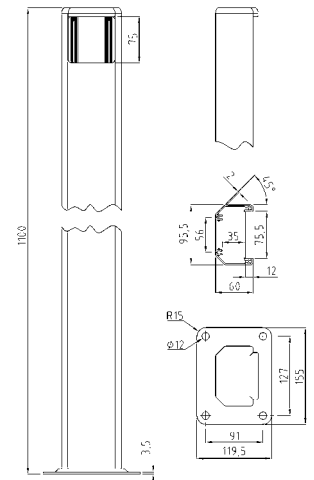


POTELETS – COLUMNS

Série GS- Profil universel / GS-universal column

Profil en aluminium extrudé E6/EV1 anodisé.
 Pour l'encastrement de lecteurs d'empreintes, claviers à codes, cellules, contacteurs.

Extruded aluminium sheath, E6/EV1 anodized.
 For installation of key switches, fingerscanners, Cody keypads or photobeams.



GSU 55cm

Potelet de 55 cm sans découpe / columns 55 cm without recess



Art. / Ref.: 075.U000.00

GSU 110 cm

Potelet de 110 cm sans découpe / columns 110 cm without recess



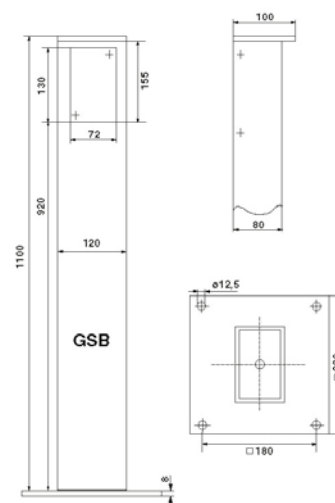
Art. / Ref.: 075.U001.00

POTELETS – COLUMNS

Potelets GSB / GSB-column

Profil carré 120 x 80 x 1100 mm. En acier zingué ou rouge pompier.
Prévu pour l'encastrement des contacteurs à clés.

Very robust square pipe 120 x 1100 x 80 mm. Zinc-plated steel
or signal red, prepared for the installation of key switches.



GSB 110cm

110cm Rouge pompier / 110cm signal red



Art. / Ref.: 075.B000.20

GSB 110cm

110cm Acier zingué / 110cm plated steel



Art. / Ref.: 075.B000.10

CODY UNIVERSEL – UNIVERSAL CODYS

Logiques / logics

Les Codys Universels répondent à vos besoins de claviers à codes multifonctions. Maintenant vous pouvez, sans changement de logique, modifier la commande ou le design de votre installation.

Peu importe l'installation ; porte d'entrée, rideau métallique, porte de garage, porte industrielle ou porte sectionnelle, avec le Cody Universel vous gardez le choix entre transpondeur, émetteur ou clavier à codes.

- Programmation et utilisation simples
- Étanche et séparation commande/logique
- Plusieurs postes de commandes sur la même logique
- Alimentation flexible (20-240V)

The Cody Series is the answer to the call for more flexibility. It offers you the possibility to adapt individually and longterm to you demand for operation and design without exchanging the logic.

Whether you want to open a door, blind, garage or industrial door with the keypad, transponder and radio control technology of the Cody the choice remains up to you.

- easy operation and programming
- weather proof and secure external installation
- different options of operations for your user groups
- multivoltage design for flexible applications (20-240V)

Logique / Logic	Application / Application	Alimentation / Supply voltage	Clavier à codes / Keypad codes	Transpondeur (1x couleur par dip switch) / Transponder (one colour per DIP*)	Emission radio / Radio control HC, DIP*	Contact relai / Relay contact	Référence n°. / Reference no.
Cody Light HF	1 Porte de garage / 1 garage door	20-28 VACDC / 230-240 VAC	4	–	64, 12	1 x NO/NF hors tension 5A 250 V / 1 x NO, NC, potential-free, 5A 250V	500.L0U3.20
Cody Light HF 1 / 2	2 Portes de garage / 2 garage doors	20-28 VACDC / 230-240 VAC	2 par porte / 2 per door	–	64, 12	2 x NO/NF hors tension, 5A 250 V / 2 x NO, NC, potential-free, 5A 250V	500.L2U3.20
Cody Light HF Sortie porte 12V / Door opener	1 12V - sortie / 1 12V door opener	230 / 240 VAC	4	–	64, 12	1 x 12 V sortie relai, ca 5 sec. / 1 x 12V relay contact, approx. 5 sec.	500.TTU3.20
Cody Light Mini	1 Porte de garage / 1 garage door	24V AC/DC	4	–	64, 12	1 Relais 1 x NO/NF 30V/5A	500.L0U3.10
Cody Universal 1 Sortie porte / Door opener	1 12V - sortie / 1 12V door opener	230 / 240 VAC	50	765 = 3 DIP x 255 / 765 = 3 DIP x 255	64, 12	1 x 12 V sortie relai, ca 5 sec / 1 x 12V relay contact, approx. 5 sec.	500.CTU3.20
Cody Universal 1 / 1	1 Porte / 1 door	20-28 VACDC / 230-240 VAC	50	765 = 3 DIP x 255 / 765 = 3 DIP x 255	64, 12	1 x NO/NF hors tension, 5A 250 V / 1 x NO, NC, potential-free, 5A 250V	500.11U3.20
Cody Universal 1 / 2	2 Portes / 2 doors	20-28 VACDC / 230-240 VAC	50	510 = 255 par relais / 510 = 255 per relay	64, 12	2 x NO/NF hors tension, 5A 250 V / 2 x NO, NC, potential-free, 5A 250V	500.12U3.20
Cody Universal 1 / 2 sortie libre / With door bell function	2 Portes, 1 libre / 2 doors, 1 door bell	20-28VACDC / 230-240VAC	50	510 = 255 par relais / 510 = 255 per relay	64, 12	3 x NO/NF hors tension, 5A 250V / 3 x NO, NC, potential-free, 5A 250V	500.12U3.2K
Cody Universal 1 / 3	3 Portes / 3 doors	20-28VACDC / 230-240VAC	50	765 = 255 par relais / 765 = 255 per relay	64, 12	3 x NO/NF hors tension, 5A 250V / 3 x NO, NC, potential-free, 5A 250V	500.13U3.20
Cody Universal 2	1 Moteur tubulaire / 1 tubular motor	20-28VACDC / 230-240VAC	50	765 = 1 DIP x 765 / 765 = 1 DIP x 765	–	2 x NO/NF Montée Descente, 5A 250V / 2 x NO, NC, potential-free, 5A 250V, OPEN/CLOSE	500.20U3.20
Cody Universal 3	1 Porte industrielle / 1 industrial door	20-28VACDC / 230-240VAC	50	765 = 3 DIP x 255 / 765 = 3 DIP x 255	64, 12	3 x NO/NF Montée Stop Descente, 5A 250V / 3 x NO, NC, potential-free, 5A 250V, OPEN/STOP/CLOSE	500.30U3.20
Cody Universal Mini	1 Porte / 1 door	24V AC/DC	50	765 = 3 DIP x 255 / 765 = 3 DIP x 255	64, 12	1 Relais 1 x NO/NF 30V/5	500.11U3.10

* DIP-Switche / DIP switch



CODY – CODYS

Logique Cody light / logics Cody Light

Cody Light HF

Pour fonctionnement d'une porte de garage. Jusqu'à 4 codes différents /
to operate 1 garage door. Up to 4 different codes



Art. / Ref.: 500.LOU3.20

Alimentation / supply voltage 20-28V
AC-DC / 230-240 VAC

Contact relai / relay contact
1X NO/ NC, hors tension: 5A 250V

Extension possible : Transmission Radio /
add-ons: RCA-module

Cody Light HF 1/2

Pour fonctionnement de 2 portes de garage. Jusqu'à 2 codes par porte /
to operate 2 garage door. Up to 2 different codes per door



Art. / Ref.: 500.L2U3.20

Alimentation / supply voltage 20-28V
AC-DC / 230-240 VAC

Contact relai / relay contact
2X NO/ NC, hors tension, 5A 250V

Extension possible : Transmission Radio /
add-ons: RCA-module

Cody Light HF Serrure électrique / electric strike

Pour fonctionnement serrure électrique 1 12V. Jusqu'à 4 codes différents /
to operate 1 12V electric strike. Up to 4 different codes



Art. / Ref.: 500.TTU3.20

Alimentation / supply voltage 230-240 VAC

Contact relai / relay contact
3X NO/NC, hors tension, 5A 250V

Extensions possibles : transmission radio
et transpondeur / add-ons: RCA-module

Cody Light HF Mini

Pour fonctionnement d'une porte de garage. Jusqu'à 4 codes différents /
to operate 1 garage door. Up to 4 different codes



Art. / Ref.: 500.LOU3.10

Alimentation / supply voltage 24V AC/DC

Contact relai / relay contact
1X NO/NF 30V/5A

Extension possible : Transmission Radio /
add-ons: RCA-module

Logique Cody Universel / **logics Cody Universal**

Cody Universel 1/1

Pour fonctionnement d'une porte de garage. Jusqu'à 50 codes différents /
to operate 1 garage door. Up to 50 different codes



Art. / Ref.: 500.11U3.20

Alimentation / **supply voltage** 20-28V
AC-DC / 230-240 VAC

Contact relai / **relay contact**
1X NO/NC, Hors tension, 5A 250V

Extensions possibles : transmission radio
et transpondeur / **add-ons: RCA-module;**
transponder

Cody Universel 1/2

Pour fonctionnement de 2 portes de garage. Jusqu'à 50 codes différents /
to operate 2 garage doors. Up to 50 different codes



Art. / Ref.: 500.12U3.20

Alimentation / **supply voltage** 20-28V
AC-DC / 230-240 VAC

Contact relai / **relay contact**
2X NO/NC, hors tension, 5A 250V

Extensions possibles : transmission radio
et transpondeur / **add-ons: RCA-module;**
transponder

Cody Universel 1/2 Fonction sonnette / **door bell function**

Pour fonctionnement de 2 portes de garage. Jusqu'à 50 codes différents /
to operate 2 garage doors. Up to 50 different codes



Art. / Ref.: 500.12U3.2K

Alimentation / **supply voltage** 20-28V
AC-DC / 230-240 VAC

Contact relai / **relay contact**
3X NO, NC, Hors tension, 5A 250V

Extensions possibles : transmission radio
et transpondeur / **add-ons: RCA-module;**
transponder

Cody Universel 1/3

Pour fonctionnement de 3 portes de garage. Jusqu'à 50 codes différents /
to operate 3 garage doors. Up to 50 different codes



Art. / Ref.: 500.13U3.20

Alimentation / **supply voltage** 20-28V
AC-DC / 230-240 VAC

Contact relai / **relay contact**
3X NO/NC, hors tension, 5A 250V

Extensions possibles : transmission radio
et transpondeur / **add-ons: RCA-module;**
transponder

CODY – CODYS

Logique Cody Universel / **logics Cody Universal**

Cody Universel 1/1 Serrure électrique / **electric strike**

Pour fonctionnement serrure électrique 1 12V. Jusqu'à 50 codes différents /
to operate 1 12V electric strike. Up to 50 different codes



Art. / Ref.: 500.CTU3.20

Alimentation / **supply voltage**
230-240 VAC

Contact relai / **relay contact**
1X 12V relay contact, approx. 5 sec.

Extension possible : transmission radio
et transpondeur / **add-ons: RCA-module;**
transponder

Cody Universel 2

Pour fonctionnement d'un moteur tubulaire. Jusqu'à 50 codes différents /
to operate 1 tubular motor. Up to 50 different codes



Art. / Ref.: 500.20U3.20

Alimentation / **supply voltage**
20-28V AC-DC / 230-240 VAC

Contact relai / **relay contact 2X NO/ NC,**
hors tension, 5A 250V, OUVERT/FERME

Extension possible : transmission radio
et transpondeur / **add-ons: RCA-modu-**
le; transponder

Cody Universel 3

Pour fonctionnement d'une porte industrielle. Jusqu'à 50 codes différents /
to operate 1 industrial door. Up to 50 different codes



Art. / Ref.: 500.30U3.20

Alimentation / **supply voltage**
20-28V AC-DC / 230-240 VAC

Contact relai / **relay contact**
1 relai 1X NO/NF; 30V/5A

Extension possible : transmission radio
et transpondeur / **add-ons: RCA-module;**
transponder

Cody Universel Mini

Pour fonctionnement d'une porte de garage. Jusqu'à 50 codes différents /
to operate 1 garage door. Up to 50 different codes



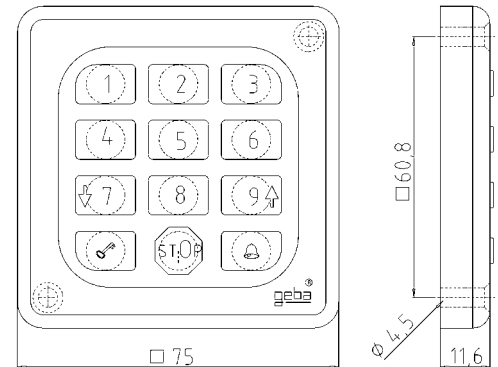
Art. / Ref.: 500.11U3.10

Alimentation / **supply voltage**
24V AC/DC

Contact relai / **relay contact**
1 relai 1X NO/NF ;30V/5A

Extension possible : transmission radio
et transpondeur / **add-ons: RCA-module;**
transponder

Claviers Cody / Cody keypads



Cody Light

Feuille tactile , Boitier plastique, classe de protection : IP 65 /
sealed foil keypad, plastic frame, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.L021.00

Cody Light 1/2/3

Feuille tactile , Boitier métallique, classe de protection : IP 65 /
sealed foil keypad, metal frame, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.C021.10

Cody 1/2/3 Luminus

Feuille tactile rétro éclairée , Boitier métallique, classe de protection : IP 65 /
illuminated sealed foil keypad, metal frame, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.BF21.00

Cody Quadra-line E

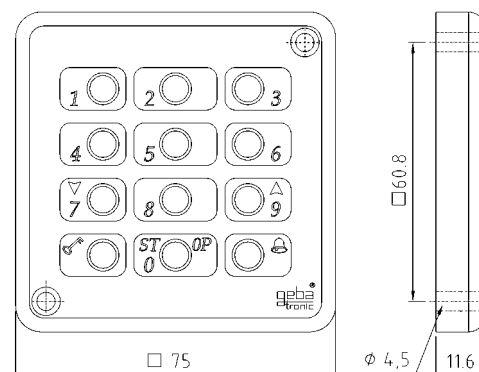
Clavier métallique rétro éclairée, Boitier métallique antivandalisme, classe de protection : IP 65 /
illuminated stainless steel keypad, vandalism proofed, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.BE21.10

CODY – CODYS

Claviers Cody / Cody keypads



Cody Touch – Noir / **black**

Clavier Touch rétro éclairé, boîtier métallique, classe de protection : IP 65 /
illuminated touch-pad, metal frame, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.BT21.00

Cody Touch – Blanc / **white**

Clavier touch rétro éclairé, boîtier métallique, classe de protection: IP 65 /
illuminated touch-pad, metal frame, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.BT21.01

Cody Touch – Anthracite / **anthracite**

Clavier touch rétro éclairé, boîtier métallique, classe de protection : IP 65 /
illuminated touch-pad, metal frame, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.BT21.02

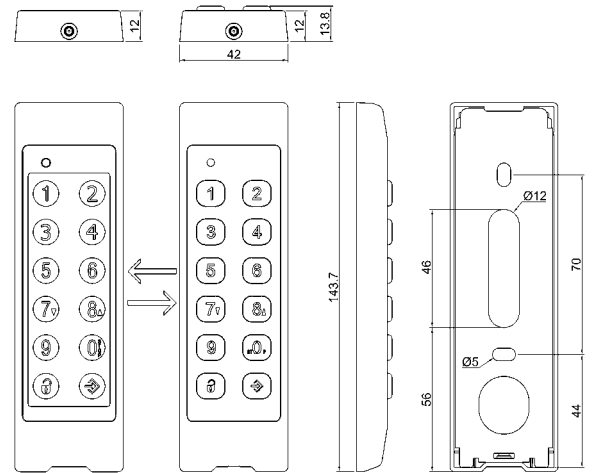
Cody Quadra line Métal / **Metal**

Clavier métal, boîtier métallique antivandalisme, classe de protection : IP 65 /
metal touch-pad, vandalism proofed, metal frame, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 507.C022.10

Claviers Cody / Cody keypads



Cody Duoline F

Feuille tactile, Boitier étroit en plastique, classe de protection : IP 65 /
unilluminated sealed foil keypad, plastic frame, slim design, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.CDF0.00

Cody Duoline M

Clavier rétro éclairé, Boitier étroit métallique, classe de protection : IP 65 /
illuminated metal keypad, slim design, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.CDM0.00

Cody Duoline E

Clavier métallique rétro éclairé, Boitier étroit métallique, classe de protection : IP 65 /
illuminated stainless steel keypad, slim design, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.CDE0.00

CODY – CODYS

Accessoires Cody / Cody accessories

Transpondeur: Lecteur / reader

Le lecteur de proximité TL 1000 est une technologie sûre et sans fil /
the transponder technology is a wearless and secure alternative to keypads



Art. / Ref.: 508.L000.10

Transpondeur: Lecteur / reader

Optionnel : Boîtier pour lecteur pour montage en applique /
optional: distance housing for mounting on metal surfaces



Art. / Ref.: 508.000G.00

Clés transpondeur / transponder keys



Art. / Ref.: 508.K000.01

Gris / grey

Art. / Ref.: 508.K000.02

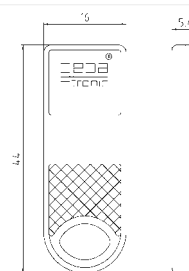
Bleu / blue

Art. / Ref.: 508.K000.03

Vert / green

Art. / Ref.: 508.K000.04

Rouge / red



Cartes transpondeur / transponder cards



Art. / Ref.: 508.C000.01

Gris / grey

Art. / Ref.: 508.C000.02

Bleu / blue

Art. / Ref.: 508.C000.03

Vert / green

Art. / Ref.: 508.C000.04

Rouge / red

Accessoires Cody / **Cody accessories**

Module récepteur radio / **RCA-module for Codys**



Art. / Ref.: 906.M0CU.01
433 MHz
Art. / Ref.: 906.M0CU.02
868 MHz

Module récepteur pour télécommande radio pour Cody / [plugable module to enable radio control of the Codys](#)

Outil de service Cody universel / **Cody Universal Service Tool**



Art. / Ref.: 500.STU0.00

Permet de faire facilement des changements de programmation. Affichage sur écran LCD / [service Tool for maintenance and programming of the Cody Universal](#). Well-structured user interface with LCD display

RECEPTEUR RADIO – RADIO CONTROL SYSTEMS

Récepteur / RC receiver

Récepteur 1 canal / 1 channel RC receiver

Récepteur digital /
digital, self-learning receiver



Art. / Ref.: 906.R1SL.12 – 433 MHz, 24 V
Art. / Ref.: 906.R1SL.22 – 433 MHz, 230 V

Art. / Ref.: 906.R1SL.13 – 868 MHz, 24 V
Art. / Ref.: 906.R1SL.23 – 868 MHz, 230 V

Récepteur 1 canal / 4 channel RC receiver

Récepteur digital /
digital, self-learning receiver



Art. / Ref.: 906.R4SL.12 – 433 MHz, 24 V
Art. / Ref.: 906.R4SL.22 – 433 MHz, 230 V

Art. / Ref.: 906.R4SL.13 – 868 MHz, 24 V
Art. / Ref.: 906.R4SL.23 – 868 MHz, 230 V

Récepteur 1 canal 24V, AC/DC / 1 channel RC receiver 24, AC/DC



Art. / Ref.: 906.R1SP.G1 – 433 MHz
Art. / Ref.: 906.R1SP.G2 – 868 MHz

Récepteur digital
A installer directement dans votre
boîtier de commande / digital, self-
learning upgrade-receiver, for direct
mounting on your door drive

Récepteur 1 canal 24V, AC/DC / 1 channel RC receiver 24, AC/DC



Art. / Ref.: 906.R1SP.G3 – 433 MHz
Art. / Ref.: 906.R1SP.G4 – 868 MHz

Récepteur digital
Récepteur avec boîtier étroit /
digital, self-learning upgrade-receiver
in a slim housing

Antenne radio 433 MHz / antenna RCA 433MHz



Art. / Ref.: 906.A000.12 – 433 MHz

Pour améliorer la reception radio /
for improvement of the RCA range

CODY – CODYS

Emetteurs / transmitter

Emetteur 1 canal Eco / 1 channel transmitter Eco



Art. / Ref.: 906.T1SL.02 – 433 MHz

Emetteur 2 canaux / 2 channel transmitter Mini



Art. / Ref.: 906.T2SP.02 – 433 MHz

Art. / Ref.: 906.T2SP.03 – 868 MHz

Emetteur 4 canaux / 4 channel transmitter Mini



Art. / Ref.: 906.T4SP.02 – 433 MHz

Art. / Ref.: 906.T4SP.03 – 868 MHz

Emetteur 2 canaux Micro / 2 channel transmitter Micro



Art. / Ref.: 906.T2MP.02 – 433 MHz

Art. / Ref.: 906.T2MP.03 – 868 MHz

Emetteur 4 canaux Micro / 4 channel transmitter Micro

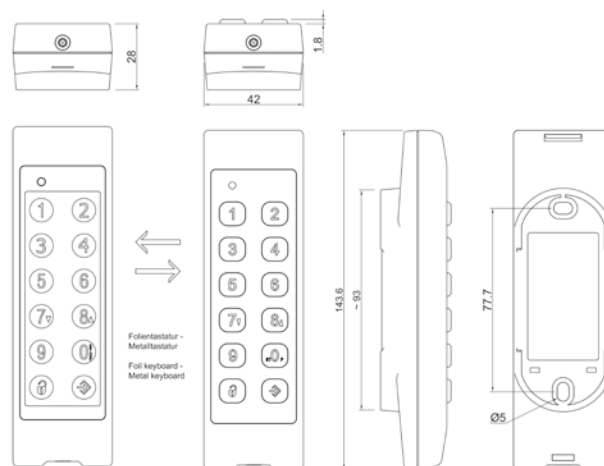


Art. / Ref.: 906.T4MP.02 – 433 MHz

Art. / Ref.: 906.T4MP.03 – 868 MHz

CODY – CODYS

Claviers radio / wireless keypads



Clavier Cody Duoline F Clavier en longueur, feuille tactile, boîtier plastique, avec éclairage à émission, classe de protection : IP 65 / unilluminated sealed foil keypad, plastic frame, slim design, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.CDFH.00 – 433 MHz
Art. / Ref.: 500.CDFH.01 – 868 MHz

Clavier Cody Duoline M Clavier en longueur, touche métalliques, avec éclairage à émission, classe de protection : IP 65 / illuminated metal keypad, slim design, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.CDMH.00 – 433 MHz
Art. / Ref.: 500.CDMH.01 – 868 MHz

Funk Cody Duoline E Clavier en longueur, clavier en acier inoxydable, avec éclairage à émission, classe de protection : IP 65 / illuminated stainless steel keypad, slim design, enclosure rating: IP 65



Art. / Ref.: 500.CDEH.00 – 433 MHz
Art. / Ref.: 500.CDEH.01 – 868 MHz

Télécommande radio / **wireless keypads**

Cody à émission 14 canaux SL



Art. / Ref.: 906.CTSP.02 – 433 MHz
 Art. / Ref.: 906.CTSP.03 – 868 MHz

Feuille tactile, Boitier en plastique,
 classe de protection: IP 65 /
unilluminated, sealed foil keypad,
 plastic frame enclosure rating: IP 65

Cody à émission 14 canaux SL – Rétro éclairé / **illuminated**



Art. / Ref.: 906.CF10.00 – 868 MHz

Feuille tactile rétro éclairé, Boitier mé-
 tallique, classe de protection : IP 65 /
illuminated sealed foil keypad, metal
 frame, enclosure rating: IP 65

Cody à émission Quadra-line 14 canaux



Art. / Ref.: 906.CQ10.00

Clavier métal, façade métallique antivan-
 dalisme, classe de protection : IP 65 /
unilluminated, vandalism proofed,
 metal frame, enclosure rating: IP 65

Poussoir à émission 1 canal / **RCA 1 channel push button**



Art. / Ref.: 906.B1SP.02 – 433 MHz

Poussoirs à émission 4 canaux / **RCA 4 channel push button**



Art. / Ref.: 906.B4SL.02 – 433 MHz

CODY – CODYS

Contacteur à clés à émission / radio controled key switch

Un nouveau développement de notre module de radiocommande : contacteur à clés sans fil.

A new development of our radio control module: the wireless key switch.

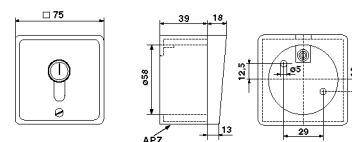
RMP 1-1T/1

Contacteur à clés à émission boîtier en plastique haute performance, 1 sens à impulsion / wireless key switch in a high class plastic housing. Function: one way momentary



Art. / Ref.: 906.11MP.12
433 MHz

Art. / Ref.: 906.11MP.13
868 MHz



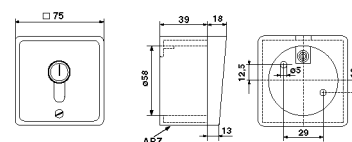
RMP 1-2T/1

Contacteur à clés à émission boîtier en plastique haute performance, 2 sens à impulsion / wireless key switch in a high class plastic housing. Function: two way momentary



Art. / Ref.: 906.13MP.12
433 MHz

Art. / Ref.: 906.13MP.13
868 MHz



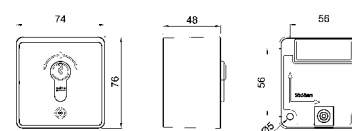
RMSC 1-1T/1

Contacteur à clés à émission boîtier aluminium, 1 sens à impulsion / wireless key switch in a metal housing. Function: one way momentary



Art. / Ref.: 906.11MS.12
433 MHz

Art. / Ref.: 906.11MS.13
868 MHz



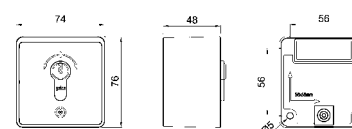
RMSC 1-2T/1

Contacteur à clés à émission boîtier aluminium, 2 sens à impulsion / wireless key switch in a metal housing. Function: two way momentary



Art. / Ref.: 906.13MS.12
433 MHz

Art. / Ref.: 906.13MS.13
868 MHz



Contacteur à clés à émission / radio controled key switch

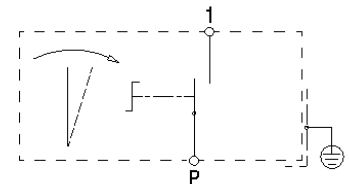
RS 1-1T/1

Contacteur à clés à émission boîtier aluminium, 1 sens à impulsion /
Wireless key switch in a metal housing. Function: one way momentary



Art. / Ref.: 906.11E1.12
433 MHz

Art. / Ref.: 906.11E1.13
868 MHz



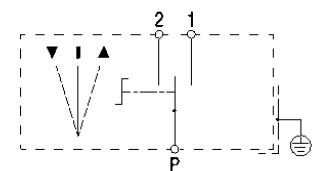
RS 1-2T/1

Contacteur à clés à émission boîtier aluminium, 2 sens à impulsion /
Wireless key switch in a metal housing. Function: two way momentary



Art. / Ref.: 906.13E1.12
433 MHz

Art. / Ref.: 906.13E1.13
868 MHz



CONTROLE D'ACCES BIO-METRIQUE – FINGER SCANNER

Lecteur d'empreintes / finger scanner

Modèle en applique Boitier aluminium. Classe de protection : IP 54 /
surfacemount, aluminium housing, metal frame, enclosure rating: IP 54



Art. / Ref.: 501.LA10.00

Lecteur d'empreintes / finger scanner

Modèle encastrable Façade en plastique de haute performance. Classe de protection : IP 54 /
flushmount, highclass plastic frame, enclosure rating: IP 54



Art. / Ref.: 501.LE10.00

Lecteur d'empreintes / finger scanner

Modèle encastrable Façade aluminium. Classe de protection : IP 54 /
flushmount, metal frame, enclosure rating: IP 54



Art. / Ref.: 501.LF10.00

Logique / logics

Logique Light Pour fonctionnement d'une porte. Jusqu'à 40 utilisateurs / to operate 1 door. Up to 40 different users		
	Art. / Ref.: 501.F00L.20	Alimentation / supply voltage 20-28V AC-DC / 230-240 VAC Contact relai / relay contact 1x NO, NC, potential-free, 5A 250V Extension possible: transmission radio / add-ons: RCA-module
Logique Light Serrure / door opener Pour fonctionnement d'une serrure électrique 12 volts. Jusqu'à 40 utilisateurs / to operate 1 12V electric strike. Up to 40 different users		
	Art. / Ref.: 501.FT0L.20	Alimentation / supply voltage 230-240 VAC Contact relai / relay contact 1x 12V relay contact, approx. 5 sec Extension possible: transmission radio / add-ons: RCA-module
Logique DeLuxe 24V Pour fonctionnement de 2 portes de garage ou 1 porte et 1 portail. Jusqu'à 2 x 20 utilisateurs / to operate 2 garage doors or 1 door & 1 gate. Up to 2x 40 different users		
	Art. / Ref.: 501.FTDL.10	Alimentation / supply voltage 24V AC/DC Contact relai / relay contact 2x NO, NC, potential-free, 5A 250V Extension possible transmission radio ; Transpondeur / add-ons: RCA-module; transponder
Logique DeLuxe 230V Pour fonctionnement de 2 portes de garage ou 1 porte et 1 portail. Jusqu'à 2 x 40 utilisateurs / to operate 2 garage doors or 1 door & 1 gate. Up to 2x 40 different users		
	Art. / Ref.: 501.FTDL.20	Alimentation / supply voltage 230 VAC Contact relai / relay contact 2x NO, NC, potential-free, 5A 250V Extension possible transmission radio ; Transpondeur / add-ons: RCA-module; transponder

CONTROLE POUR MOTEURS TUBULAIRES – CONTROLS FOR TUBULAR MOTORS

DC 2

DC 2 EN ECO



Art. / Ref.: 529.2000.20

- 3 boutons tactiles / 3-fold foil buttons
- Connection pour barre palpeuse / connection for safety edge
- Connection pour cellule infra-rouge / connection for photo beam
- Temps de fermeture automatique / automatic closing time
- Extension possible transmission radio / upgradable to RC control

DC 2 EN deLuxe



Art. / Ref.: 529.2100.20

- 3 boutons tactiles / 3-fold foil buttons
- Connection pour barre palpeuse / connection for safety edge
- Connection pour cellule infra-rouge / connection for photo beam
- Temps de fermeture automatique / automatic closing time
- Extension possible transmission radio / upgradable to RC control
- Connections pour clavier ou transpondeur intégrées / connection for keypads or transponder integrated
- Connection pour éclairage de courtoisie / connection for courtesy

DC 2 MICRO



Art. / Ref.: Art.: 529.2LS0.20

Pour fonctionnement des jalousies (Les stores vénitiens) contrôle pour des télécommandes, des minuteurs ou contacteurs /
venetian blinds control for remote controls, timers or switches

Données techniques / technical data

	DC 2 EN ECO	DC 2 EN deLuxe	DC 2 EN Micro
Alimentation / supply voltage	230 V AC 4,5 VA	230 V AC 4,5 VA	230 V C 5 A
Frequence / frequency	50 Hz	50 Hz	50Hz
Sorties moteur / outputs for motor	3x NO relay contact 230 V / 5A	3x NO relay contact 230 V / 10A	230 VAC 5A
Sortie / outputs	1x 24V DC, max. 50mA	2x NO relay contact 230 V / 2A 1x 24V DC, max. 50mA	1 moteur tubulaire / 1 tubular motor
Température d'utilisation / ambient temperature	-10°C – +55°C	-10°C – +55°C	-10°C – +55°C

DC 3 Standard

Coffret de commande pour les portes industrielle et rideaux métalliques avec moteurs triphasés.

Les touches de commandes tactile sur le coffret remplacent la boite à boutons externe. Vous pouvez installer, sur ce coffret, toutes les sécurités courantes.

The compact door control for roller shutters, sectional, sliding and folding doors with 3 phase motors. Features foil buttons on the control which make an external push station obsolete. All standard safety devices can be installed.

DC3 Standard



Art. / Ref.: 509.3100.40

Module confort / **comfort module**



Art. / Ref.: 509.M020.00

Pour commande à impulsion d'une porte / enables impulse control of the door

Module 1K SL 433MHz / **module 1K SL 433MHz**



Art. / Ref.: 906.M3SL.12

Compatible avec tous les émetteurs geba 1 canal, 433MHz / works with all geba 433MHz hand-held transmitters. 1Channel

COFFRET DE COMMANDE POUR PORTES INDUSTRIELLES – COMPACT DOOR CONTROL INDUSTRIAL DOORS

DC 3 Modulaire

Coffret de commande pour les portes industrielles et rideaux métalliques avec moteurs triphasés.

Les touches de commandes tactiles sur le coffret remplacent la boîte à boutons externe. Prévu pour tous types de sécurité, ce coffret convient dans la plupart des configurations.

The compact door control for roller shutters, sectional, sliding and folding doors with 3 phase motors. Features foil buttons on the control which make an external push station obsolete. All standard safety devices can be installed.

DC 3 Modular



Art. / Ref.: 519.3M00.40

Contacteur inverseur jusqu'à 2.2 KW
(Homme mort) /
contactor control for motors up to
2.2KW (deadman)

Module confort / **comfort module**



Art. / Ref.: 519.MM20.00

Pour commande à impulsion /
enables impulse control of the door

Module gestion feux / **module signal lamps**



Art. / Ref.: 519.AM00.00

Module freins / **module motor brake**



Art. / Ref.: 519.BM00.00

Module 1K SL 433MHz / **module 1K SL 433MHz**



Art. / Ref.: 906.M3SL.12

Compatible avec toutes les commandes
Geba en 433 MHz à émission 1 canal /
works with all geba 433MHz hand-held
transmitters. 1 channel

FEUX DE SIGNALISATION – SIGNAL LAMPS

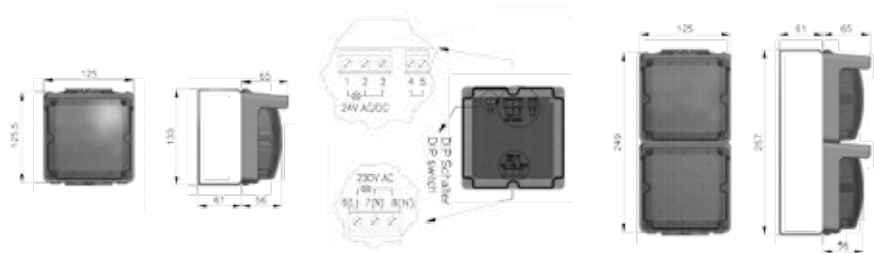
Quadra-Lux / Quadra-Lux

Nos nouveaux feux de signalisation Quadra-Lux se distinguent des autres modèles par : son design novateur, le montage facile et sa modularité. Les feux de signalisation sont équipés de la dernière technologie LED consistée de 16 diodes très puissantes et plusieurs circuits de sécurité. Le montage peut être fait directement sur le mur ou à l'aide de l'équerre permettant de le faire pivoter à 90 degrés.

Lumière permanente ou clignotante.

Our new signal lamp Quadra-Lux distinguishes from other models by an innovative design, easy handling and its modularity. The signal lamp is equipped with the latest LED technology consisting of 16 high-power diodes and several safety circuits. The mounting can be made directly onto the wall. Alternatively, you can mount it with a mounting bracket and the option to swivel it 90 degrees.

Permanent or flashing light.



Quadra-Lux – rouge / Quadra-Lux – red



Art. / Ref.: 905.SLSL.10
Avec équerre / incl. bracket

Quadra-Lux – orange / Quadra-Lux – yellow



Art. / Ref.: 905.SLSL.40
Avec équerre / incl. bracket

Quadra-Lux – vert / Quadra-Lux – green



Art. / Ref.: 905.SLSL.30
Avec équerre / incl. bracket

Quadra-Lux – rouge + vert / Quadra-Lux – red + green



Art. / Ref.: 905.SLSL.20
Avec équerre / incl. bracket

Données techniques / technical data

Alimentation / operation voltage

24V AC/DC ou 230 V AC

Classe de protection / protection class

IP65

Température d'utilisation / temperature range

-30°C bis +50°C

Dimension de la lentille / lense diameter

+/- 175 mm / approx. 175 mm

Matière de la lentille / lense material

Polycarbonate / polycarbonate

Matière du boîtier / material of the enclosure

Polypropylène chargé / glass reinforce polypropylene



Art. / Ref.

Désignation

905.SLRL.00 Feu de signalisation rouge sans équerre

905.SLGL.00 Feu de signalisation vert sans équerre

905.SLYL.00 Feu de signalisation orange sans équerre

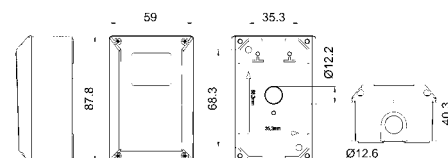
905.H2SL.00 Double équerre

CELLULES INFRA-ROUGE – PHOTOBEAMS

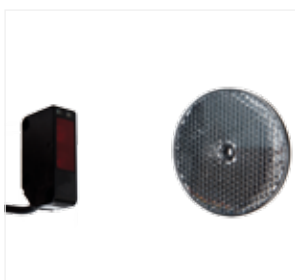
LS 1 Emetteur/récepteur. Montage en applique. Portée maximale 30m /
transmitter/receiver-photobeam, surface mount, max. range: 30m



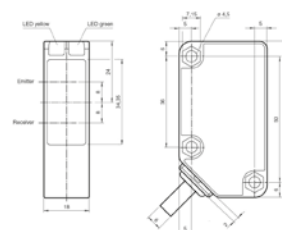
Art. / Ref.: 505.LS1A.00



LS 3P Cellule polarisée avec réflecteur. Montage en applique. Alimentation universelle Portée maximale 10m /
polarized reflector-photobeam, surface mount, max. range: 10m, adaptive voltage supply



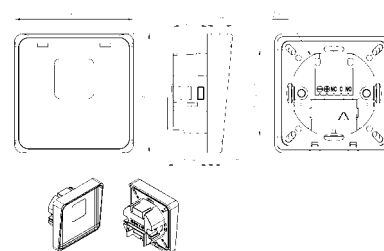
Art. / Ref.: 505.LS3A.RP



LS 4 Emetteur/récepteur. Montage encastrable. Portée maximale 15m. Montage en parallèle grâce à double fréquences /
transmitter/receiver-photobeam, flush mount, max. range: 15m, simultaneous operation by frequency selection

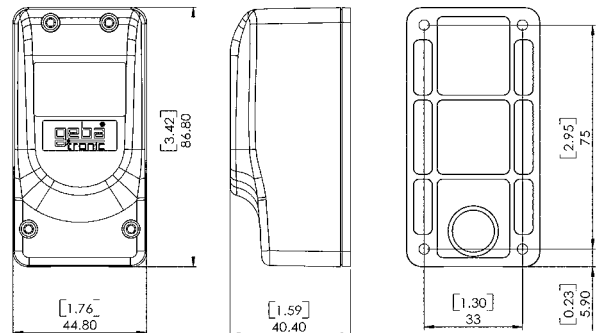


Art. / Ref.: 505.LS4E.TR



Données techniques / technical data

	LS 1	LS 3P	LS 4
Alimentation / supply voltage	12-30V AC/DC	12-240V DC/24-240V AC	12-24V AC/DC
Contact relai / relay output	1A/24V	3A/240V	1A/24V
Classe de protect / enclosure rate	IP65	IP67	IP54
Température d'utilisation / ambient temperature	-15°C – +50°C	-20°C – +50°C	-20°C – +60°C
Portée maximale / max. range	30m	10m	15m



LS 6P

Cellule polarisée avec réflecteur. Montage en applique. Portée maximale 12m /
polarized reflector-photobeam, surface mount, max. range: 12m



Art. / Ref.: 505.LS6A.RP

Alimentation / supply voltage
12-36V AC/DC

Contact relai / relay output

0,5A/120 V AC / 1A/30V DC

Classe de protection / enclosure rate
IP65

Température d'utilisation / ambient
temp. -15°C – +60°C

LS 6E

Emetteur/récepteur. Montage en applique. Portée maximale 30m /
transmitter/receiver-photobeam, surface mount, max. range: 30m



Art. / Ref.: 505.LS6A.E0
Max. Reichweite / max. range 30 m

Alimentation / supply voltage
12-36V AC/DC

Contact relai / relay output

0,5A/120 V AC / 1A/30V DC

Classe de protection / enclosure rate
IP65

Température d'utilisation / ambient
temp. -15°C – +60°C

BARRES PALPEUSES – SAFETY EDGES

Pro-Sec-0

Les barres palpeuses Pro-Sec-0 vous assurent une sécurité maximale pour les personnes et pour tous les automatismes de fermetures automatiques ; portes industrielles, portes de garage et portails.

- Conformes aux normes DIN EN 12453 et prEN 12978
- Sécurité maximale (Kat. 3 DIN EN 954-1)
- Cellules intelligentes (Cellules avec auto-régulation de puissance)
- Nécessite une très faible pression
- Assemblage simple et montage rapide
- Montage rapide
- Résiste aux milieux hostiles

The optical-electronic safety edge – Pro-Sec-0 – is the ideal product to ensure safety in areas posing a danger to people from trapping in a hazard area. It is suited for all automatic industrial, commercial and garage doors and gates.

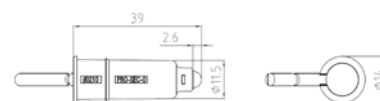
- developed acc. DIN EN 12453 and prEN 12978
- high safety (Cat. 3 DIN EN 954-1)
- self-adjusting, reliable system (intelligent sensors)
- low actuation forces
- easy assembly
- easy and simple on-site installation
- high resistance against environmental influences

Pro-Sec-0 I

Pour portes et portails, portée maximale 7m, émetteur/récepteur /
for doors and gates up to 7m, transmitter – receiver



Art. / Ref.: 506.S100.00

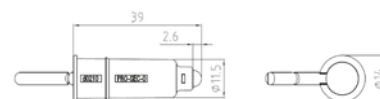


Pro-Sec-0 II

Pour portes et portails, portée maximale 10m, émetteur/récepteur /
for doors and gates up to 10m, transmitter – receiver



Art. / Ref.: 506.S200.00



Données techniques / technical data

	Pro-Sec-0 I	Pro-Sec-0 II
Largueur / range	1,5m – 7m	1,5m – 10m
Câble / cable	LIYY / 3x 0,25mm ² Émetteur / transmitter 7,5m Récepteur / receiver 0,5m	LIYY / 3x 0,25mm ² Émetteur / transmitter 10m Récepteur / receiver 0,5m
Classe de protection / protection class	IP 68	IP 68
Température d'utilisation / ambient temperature	-20°C – +50°C	-20°C – +50°C
Dimensions / size	Ø 11,5 mm Longueur / length 39mm	Ø 11,5 mm Longueur / length 39mm
Alimentation / supply voltage	10 V DC...14 V DC	10 V DC...14 V DC
Consommation / power consumption W	A 12V DC Max=0.6W / at 12 V DCmax. 0.6 W	A 12V DC Max=0.6W / at 12 V DCmax. 0.6

ACCESSOIRES BARRES PALPEUSES – SAFETY EDGES ACCESSORIES

Pro-Sec-0 Logique Cat. 3 / Pro-Sec-0 control unit Cat. 3

conforme à la norme EN, certifié TÜV, classe de sécurité : 3 /
EN conform, TÜV certified, safety category: 3



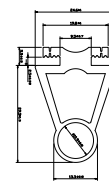
Art. / Ref.: 608.AK30.10 – 24 V AC/DC
Art. / Ref.: 608.AK30.20 – 230 V AC

Profilé caoutchouc P1 / EPDM-profile P1



Art. / Ref.: 608.G100.00

Matière / material Gummi / EPDM
Hauteur / height 30mm
Largueur / width 25mm
Poids / weight 0,3kg
Cellule Ø / sensor Ø 11mm
Longueur du rouleau / length of roll 25m

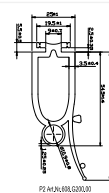


Profilé caoutchouc P2 / EPDM-profile P2



Art. / Ref.: 608.G200.00

Matière / material Gummi / EPDM
Hauteur / height 55mm (75mm)
Largueur / width 25mm
Poids / weight 0,6kg
Sensor Ø / sensor Ø 11mm
Longueur du rouleau / length of roll 25m

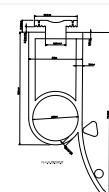


Profilé caoutchouc P3 / EPDM-profile P3



Art. / Ref.: 608.G300.00

Matière / material Gummi / EPDM
Hauteur / height 55mm (75mm)
Largueur / width 25mm
Poids / weight 0,65kg
Sensor Ø / sensor Ø 22mm
Longueur du rouleau / length of roll 25m



Rail en C pour caoutchouc / C-rail for EPDM-profiles



Art. / Ref.: 608.C000.00

Matière / material ALMMgSi
Epaisseur / thickness 0,5F22
Hauteur / height 9mm
Largueur / width 25mm
Longueur / length 1,7m
Poids / weight 0,18kg/m

ACCESSOIRES BARRES PALPEUSES – SAFETY EDGES ACCESSORIES

Adaptateur 22/11 / **reduction 22/11**



Art. / Ref.: 608.H022.00

Matière / material	Gummi / EPDM
Hauteur / height	30mm
Ø extérieur / Ø outer	22mm
Ø Intérieur / Ø inner	11mm

Butée A1 / **bumper A1**



Art. / Ref.: 608.A100.00

Pour profilé P1 / **for profile P1**

Butée A2 / **bumper A2**



Art. / Ref.: 608.A200.00

Pour profile P2 et P3 /
for profile P2 and P3

Cordon spirale / **spiral cable**



Art. / Ref.: 608.SK05.00

Cordon spirale / cable	5x 0,25mm ²
Longueur / spiral length	75cm
Extension max / max. extension	3m

Boîtier de raccordement / **junction Box**



Art. / Ref.: 608.ADS0.00

3 presses étoupes inclus /
incl. 3 cable glands

FIN DE COURSES – LIMIT SWITCHES

Série PS / PS-series

Les fins de courses de la série PS ECO sont multi-fonctionnels :
fins de course, contact portillon etc...

1x NC /1xNO AC11 380V – 1Alth 6A DC 11 24V 2A

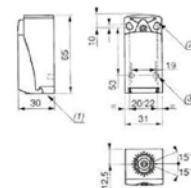
The position switches of the PS ECO series are usefull for a
whole range of applications e.g. end switches.

1x NC /1xNO AC11 380V – 1Alth 6A DC 11 24V 2A

PS ECO2 Pousoir / PS ECO2 plunger



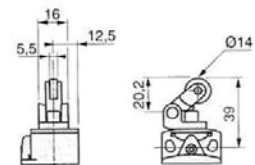
Art. / Ref.: 930.PS2E.00



PS ECO2 avec roulette / PS ECO2 with roller follower



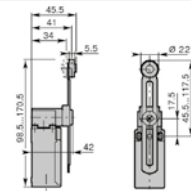
Art. / Ref.: 930.PS2E.EP



PS ECO2 avec roulette ajustable / PS ECO2 with adjustable roller follower



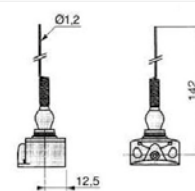
Art. / Ref.: 930.PS2E.UP



PS ECO2 avec tige souple / PS ECO2 with spring rod lever



Art. / Ref.: 930.PS2E.VP



ELEMENTS POUR PUPITRE – FRONT PANEL SWITCHES

Série FT / FT-series

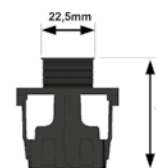
Eléments de commandes et de signalisation (22,5mm)
1x NO & 1x NC contact.

Switches for front panel mounting (22,5mm) each with 1x NO
& 1x NC contact.

Bouton poussoir / push button



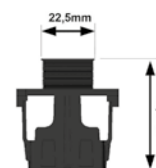
Art. / Ref.: 614.OS01.00 – Barre blanche / white bar
Art. / Ref.: 614.OS01.01 – Flèche blanche / white arrow
Art. / Ref.: 614.OS01.02 – Flèche noire / black arrow
Art. / Ref.: 614.OS01.03 – Cercle noir / black circle



Arrêt d'urgence à réarmement / emergency stop



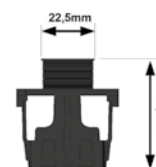
Art. / Ref.: 614.OS03.00 – Rouge / red
Art. / Ref.: 614.OS04.01 – Noir / black



Elément clé / key switch



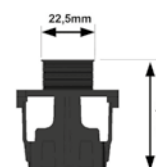
Art. / Ref.: 614.OS08.00



Basculeur / toggle Switch



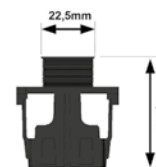
Art. / Ref.: 614.OS13.00



Bouton tournant / turn switch



Art. / Ref.: 614.OS09.00

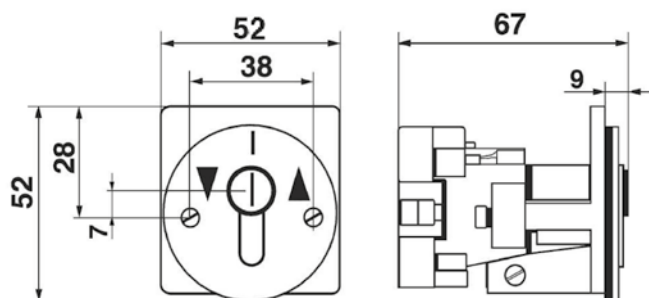


CONTACTEURS A CLES PUPITRE – FRONT PANEL SWITCHES

Série J-KU / J-KU-series

Contacteur à clés pour pupitres avec cylindre à profil européen et 3 clés (DIN 18252) ou KABA KESO (Typ 1514).

Flush mounting front panel key switch for european cylinder (DIN 18252) or KABA KESO (type 1514).
Compatible to locking systems.



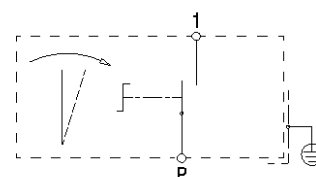
J-KU 1-1T/1

Modèle encastrable, 1 sens à impulsion, 1x contact NO / flush mount key switch one way momentary



Art. / Ref.: 099.1101.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 099.1101.00
Sans barillet / without cylinder



Existe en version double contact / also available as a 2-pole version

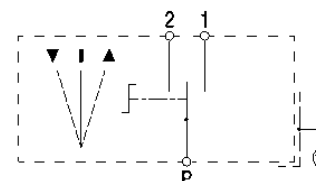
J-KU 1-2T/1

Modèle encastrable, 2 sens à impulsion, 2x contact NO / flush mount key switch two way momentary



Art. / Ref.: 099.1301.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 099.1301.00
Sans barillet / without cylinder



Existe en version double contact / also available as a 2-pole version

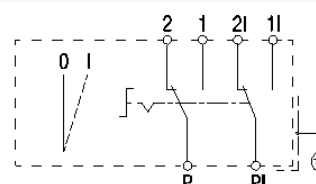
J-KU 1-1R/2

Modèle encastrable, Marche/Arrêt, 2x contact NO/NF / flush mount key switch one way latching



Art. / Ref.: 099.1202.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 099.1202.00
Sans barillet / without cylinder



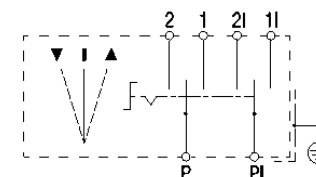
J-KU 1-2R/2

Modèle encastrable, 2 sens fixe, 2x2 contacts NO / flush mount key switch two way latching



Art. / Ref.: 099.1402.10
Avec barillet / with cylinder

Art. / Ref.: 099.1402.00
Sans barillet / without cylinder



CONTACT A TIRETTE – PULL SWITCH

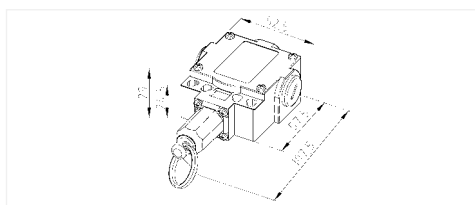
Série Z / Z-series

GWU 1 ZB

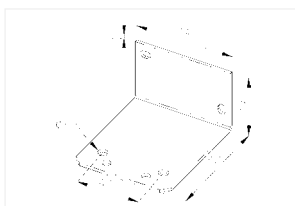
Contact à tirette, boîtier en aluminium 1x NC, 1x NO, IP65 /
pullswitch in a sturdy aluminium housing 1x NC, 1x NO, IP65



Art. / Ref.: 901.GWUZ.00



Equerre de fixation / mounting bracket



Art. / Ref.: 901.BW00.00

Chainette (par m) / plastic chain (per m)



Art. / Ref.: 099.1202.10

HS-Programm / HS-series

Sectionneur principal en ABS, cadenassable et coupe les 4 poles.

4-pôles Ui: 690V AC, AC3KW -400V -8,6KW

Main power switches, made of sturdy high quality plastic for all pole braking.

4-pole Ui: 690V AC, AC3KW -400V -8,6KW

HS-A

Modèle en applique / [surface mount](#)



Art. / Ref.: 902.A202.04

HS-E

Modèle encastrable / [flush mount](#)



Art. / Ref.: 902.E202.04

ANNEXE / APPENDIX

Symboles / symbolism

Symboles contacteurs à clés

	<ul style="list-style-type: none"> • A impulsion, 1 sens • Enlever la clé en position zéro (Midi) 	<ul style="list-style-type: none"> • Momentary function, one way • Key removable in OFF-position only
	<ul style="list-style-type: none"> • A impulsion, 2 sens • Enlever la clé en position zéro (Midi) 	<ul style="list-style-type: none"> • Momentary function, two way • Key removable in OFF-position only
	<ul style="list-style-type: none"> • Fixe 0 et 1 ; Marche/Arrêt • Enlever la clé en Marche et Arrêt position (à Midi) 	<ul style="list-style-type: none"> • Latching function, OFF/ON • Key removable in OFF or ON position
	<ul style="list-style-type: none"> • Fixe 2 sens • Pour J2-R sortir clé sur position « Arrêt » uniquement • Pour ES-2R sans adaptateur : sortir clés sur position « Marche » uniquement • Pour ES-2R avec adaptateur (Art 606.AD00.00) : sortir clés sur position « Arrêt » uniquement 	<ul style="list-style-type: none"> • Latching function, two way • J2-R: key removable in OFF position only • ES-2R without adapter: key removable in ON position only • ES-2R with adapter (Art. no. 606.AD00.00): key removable in OFF-position only

Contact électrique / switch power

	J-...	S 32	SDTÖS	M-...	ES
Ue	240 V/AC	240 V/AC	240 V/AC	240 V/AC	240 V/AC
Ui	300 V	300 V	300 V	300 V	300 V
Ith	16 A	25 A	10 A	16 A	16 A
Ie	5 A	8 A	3 A	5 A	5 A
	16 A gl	25 A gl	10 A gl	16 A gl	16 A gl
	AC 15	AC 15	AC 15	AC 15	AC 15
	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²	max. 2,5 mm ²
	30 T 50	30 T 50	30 T 50	30 T 50	30 T 50

Classe de protection DIN 40 050 / Ingress Protection (IP) rating

IP44	Protège contre les corps solides supérieurs à 1 mm et les projections d'eau de toutes directions	Protection against contact with foreign particles, protection against splashwater
IP54	Protège contre les poussières et les projections d'eau de toutes directions	Protection against harmful deposits of dust, protection against splashwater
IP65	Totalement protégé contre les poussières et les jets d'eau de toutes directions à la lance	Complete protection against the ingress of dust, protection against water

CONDITIONS GENERALES DE VENTE ET LIVRAISON



I. Périmètre de l'accord:

1. Tous les accords - en particulier dans la mesure où ils modifient ces conditions générales - deviendront applicables après notre confirmation écrite ; les accords verbaux ne seront pas valables.
2. Les conditions générales d'achats du client ne peuvent faire partie du contrat présent, même si nous ne les contredisons pas expressément.
3. Ces conditions générales de vente et de livraison seront considérées pour avoir été acceptées par le client au plus tard à la réception des marchandises commandées.
4. Les conditions générales de vente et de livraison s'appliqueront à tous les commandes placées par le client dans le futur, sans pour autant y référer expressément à chaque nouvelle commande.

II. Offres de prix, données techniques, documents

1. Nos offres seront non contraignantes sauf notification expressément exposée
2. Les informations techniques dans la description, le numéro, le plan, l'image comme par exemple : le poids, les dimensions et la performance de nos produits dans des brochures, des publications aussi bien que dans des offres, les commandes ou autres correspondances, sont seulement des valeurs approximatives à moins d'une confirmation de notre part. Il peut, en effet, y avoir des écarts liés à la conception ou suite à un changement de design.
3. Les devis, plans, schémas et autres documents touchant aux produits GEBA resteront notre propriété ; ces informations et documents restent la propriété de GEBA même après la livraison au client. Les documents mentionnés ci-dessus ne peuvent pas être communiqués à des tiers sans notre consentement préalablement écrit. Si l'offre n'est pas validée par une commande, nous nous réservons le droit de réclamer les documents fournis.

III. Date d'effet de l'accord

1. L'accord deviendra effectif à partir de notre confirmation de commande écrite et seulement le contenu de la commande sera pris en compte pour définir le périmètre de nos obligations de livraison. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables d'éventuelles erreurs de calcul ou des erreurs d'impression dans la confirmation de la commande.
2. Des accords collatéraux, des ajouts, des modifications à la commande deviendront effectifs après notre confirmation écrite.
3. Les annulations ou modifications de commandes ne seront valables que formulées par un écrit reçu et accepté expressément par le Vendeur au minimum cinq (5) jours avant la date prévue de livraison, et ce uniquement pour les produits du catalogue. Toute commande spécifique ne pourra faire l'objet d'aucune annulation ou modification une fois acceptée par le Vendeur

IV. Prix, modalités de paiement

1. Les prix sont hors taxes départ usine ou l'entrepôt. Ils n'incluent pas de taxe sur la valeur ajoutée, les coûts de transport sont en sus sauf si Franco atteint. Pour tous les produits expédiés hors Union Européenne et/ou DOM-TOM, le prix est calculé automatiquement hors taxes sur la facture. Des droits de douane ou autres taxes locales ou droits d'importation ou taxes d'état sont susceptibles d'être exigibles dans certains cas. Ces droits et sommes ne relèvent pas du ressort du vendeur. Ils seront à la charge de l'acheteur et relèvent de sa responsabilité
2. Dans la mesure où la confirmation de commande ne contient pas de modalités obligatoires de paiement, le montant de facture sera payable soit 60 jours nets date de facture ou 45 jours fin de mois. Si le client est en retard de paiement, les futures commandes seront en attente de règlement.
3. Tous les paiements seront faits de telle façon qu'ils sont crédités sur notre banque à la date d'échéance. En cas de retard de paiement, le Vendeur est en droit d'appliquer des intérêts de retard calculés sur la base de 3 fois le taux d'intérêt en vigueur en France jusqu'à la date du paiement intégral effective. Sans porter atteinte aux autres droits ou recours à sa disposition, le Vendeur a le droit, lorsqu'un quelconque somme qui lui est due par le client en vertu du Contrat n'est pas payée à sa date d'échéance, d'annuler ou de suspendre l'exécution du Contrat ou de toute commande, y compris de suspendre les livraisons des produits jusqu'à l'obtention d'un règlement relatif au paiement jugé satisfaisant par le Vendeur. Même en cas de litige sur son libellé ou son contenu, toute facture qui fera, le cas échéant, l'objet d'une régularisation ultérieure, devra être payée à son échéance. Sauf accord express écrit du Vendeur, le Client ne peut procéder à déduction d'office et / ou compensation. Dans l'hypothèse où le Client serait redevable de plusieurs paiements à l'égard de la Société, il est convenu que l'imputation des paiements s'effectuera sur les dettes les plus anciennes. En conséquence, le Client renonce expressément aux dispositions des articles 1253 à 1256 du Code Civil.
4. Tous les paiements nous seront faits gratuitement. Les représentants n'auront pas droit de rassembler des paiements à moins qu'ils présentent une autorisation écrite. Les lettres de change et les chèques seront acceptés en fonction des commandes passées. Tous les coûts associés à la collection du montant de la facture d'échange et de chèque seront supportés par le client.

V. Délai de livraison

1. Si un délai de livraison est convenu, il commencera le jour de notre confirmation écrite et après réception de tous les documents nécessaires à l'exécution de la commande.
2. Le Vendeur effectue à ses propres frais et risques, l'emballage des produits nécessaire à leur transport sous forme d'un emballage «normal». Sauf convention écrite contraire, le Vendeur se chargera d'organiser les opérations de transport des produits, sera libre de choisir le transporteur et de signer directement le contrat de transport avec ce dernier. Le Vendeur livre les produits à l'adresse indiquée dans les documents de commande. La livraison ne couvre que la remise des produits au Vendeur et ne comprend pas les prestations de déchargement et d'entrée de stockage. Les délais de livraison sont fournis à titre indicatif et ne constituent pas un élément essentiel sauf à ce qu'il en soit stipulé différemment dans le document de commande. La livraison doit intervenir dans un délai raisonnable si aucune date précise n'a été spécifiée. Le Vendeur décline toute responsabilité en cas de pertes [y compris la perte de profits], coûts, dommages, frais ou dépenses découlant directement ou indirectement d'un quelconque retard de livraison des produits et aucun retard ne confère au Client le droit de résilier ou d'annuler la commande. Le Client est tenu de vérifier l'état apparent des produits lors de la livraison. A défaut de réserves expressément formulées par écrit sur le bon de livraison lors de ladite livraison, les produits délivrés par le Vendeur seront réputés conformes en quantité et qualité à la commande, le Client étant considéré comme ayant accepté la marchandise. Tout litige de livraison devra être signalé sur la lettre de voiture et en présence et accord du chauffeur. Un courrier recommandé avec accusé réception devra être envoyé dans un délai de trois (3) jours suivant la réception de la commande. Les documents à fournir pour la déclaration de litige sont le bon de livraison mentionnant les références litigieuses ainsi que la lettre de voiture émarginée où les réserves seront formellement stipulées. La mention « Sous réserve de comptage » ne pourra pas être acceptée. Dans le cas contraire, aucun litige de livraison ne sera pris en compte par le Vendeur et restera donc à la charge du Client. Tout retour de produits doit faire l'objet d'un accord préalable écrit du Vendeur et doit mentionner les références de livraison et de facturation liées au retour. Les litiges de livraison ne rassemblant pas tous les éléments cités précédemment ne pourront faire l'objet d'une indemnisation par le Vendeur.
3. Aucune partie ne peut être tenue responsable envers l'autre pour tout manquement à l'une de ses obligations [sauf les obligations de paiement] en vertu du présent Contrat au cours de toute période où le manquement en question est dû à des circonstances échappant au contrôle

raisonnable de l'une des parties, y compris, mais sans s'y limiter, l'incendie, l'inondation, et plus généralement toutes intempéries affectant les locaux du Vendeur, la guerre, toutes hostilités, l'embargo, lock-out, la grève [y compris du personnel du Vendeur], l'émeute ou l'intervention d'une autorité gouvernementale ou administrative, l'interruption de service et plus généralement la perturbation dans la circulation de toute nature [y compris retard de transport], toute difficulté d'approvisionnement en matériel ou en énergie, en ce compris le défaut de livraison, ou la livraison incorrecte ou retardée de la part des fournisseurs du Vendeur « Événement de force majeure », à condition que la partie défaillante soumette à l'autre partie une notification écrite relative à l'événement de force majeure.

4. Le retard accusé par la partie défaillante doit être excusé pour la durée de l'événement de force majeure majorée du délai nécessaire à la reprise par le Vendeur des livraisons, mais si ce dernier dépasse 30 jours, alors chacune des parties aura la faculté de résilier immédiatement tout ou partie du présent contrat par notification écrite à la partie défaillante, sans que la responsabilité de la partie défaillante ne puisse être engagée, ni aucun dédommagement financier ne puisse être réclamé.
5. Si GEBA accuse un retard de livraison, le client peut annuler par écrit sa commande après l'expiration d'une période de grâce d'au moins un mois.
6. En tout cas, la conformité avec la période de livraison sera soumise à l'accomplissement des obligations contractuelles des clients.

VI. Expédition et transfert de risque

1. La livraison se fait départ usine ou l'entrepôt. L'expédition partielle vaudra acceptation partielle de la commande par le Vendeur et le Client.
2. Le transfert de risque s'applique : lors de la livraison des marchandises au client, au transitaire, au transporteur ou une autre personne ou une institution qui ont été désignés pour effectuer l'expédition à la demande du client. Pour les livraisons transitaires en DAP ou CIF, la sélection des moyens de transport, l'emballage approprié sera effectué par GEBA avec le soin nécessaire, mais sans supposition de responsabilité.
3. L'assurance de transport peut être supprimée à la demande expresse du client. Les coûts seront supportés par le client.
4. Si l'expédition en CIF ou DAP est retardée, nous nous réservons le droit de stocker les marchandises à notre discrétion à nos frais et risque et d'exiger le paiement immédiat auprès du client.

VII. Clause de réserve de propriété - Transfert de risques

1. Le Vendeur se réserve la propriété des produits jusqu'au paiement intégral du prix principal (et intérêt le cas échéant). A défaut de paiement à l'échéance convenue, le Vendeur pourra reprendre tout ou partie des produits.
2. Nonobstant le transfert de propriété retardé jusqu'au paiement intégral du prix, le Client assume les risques liés à la détention ou à l'utilisation des produits, dès leur remise des marchandises au transporteur.
3. De plus, jusqu'à complet paiement du prix, le Client s'interdit de revendre tout ou partie des produits ou de les affecter en gage ou au service d'autre sûreté ou garantie, quelle qu'elle soit, au profit de quiconque.
4. Le Client s'interdit en outre de revendre, transformer, de donner ou d'incorporer les produits réceptionnés à compter de la date du jugement prononçant l'ouverture d'une procédure collective à son encontre. Le Client veillera à ce que l'identification des produits soit toujours possible. En cas de défaut de paiement du Client, les produits en stock chez le Client sont irrévocablement résumés être ceux du défaut de paiement. En conséquence, en cas de défaut de paiement à une échéance de toute sommes dues par le Client au Vendeur, le Vendeur aura le droit de revendiquer les produits ou leur prix s'ils ont déjà été vendus. Les acomptes éventuels versés par le Client au Vendeur resteront, dans ce cas, propriété du Vendeur à titre de dommages et intérêts.
5. Après réception chez le client, Les produits voyagent aux risques et périls du Client, auquel il appartient de vérifier le bon état des produits au moment même de leur livraison. Les marchandises livrées restent la propriété de GEBA jusqu'à l'accomplissement complet de la facture

VIII. Garantie - Responsabilité - Assurance

La société GEBA GmbH sera libérée des obligations de garantie et de la responsabilité de ses produits en cas où des modifications fonctionnelles sont faites sans notre autorisation préalable ou que l'installation soit faite non conformément à nos instructions de montage. Instructions de sécurité L'installateur est responsable de l'installation globale. Il doit tenir compte des normes en vigueur [par exemple DIN EN 12453, DIN EN 13324] L'installation, la manipulation doivent être faites en fonction du mode d'emploi et respecter les spécifications techniques. Les instructions nationales et locales, les normes d'installation ainsi que les instructions de prévention d'accident des syndicats professionnels sont également à prendre en compte.

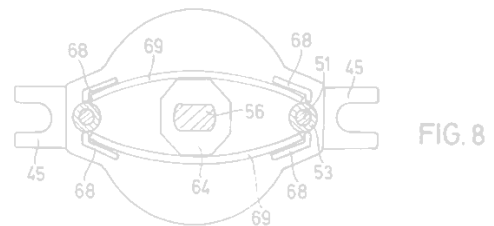
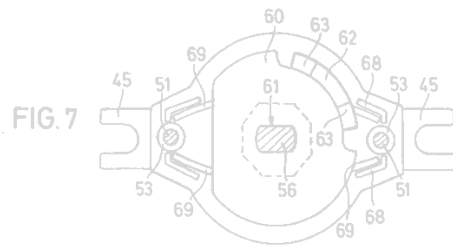
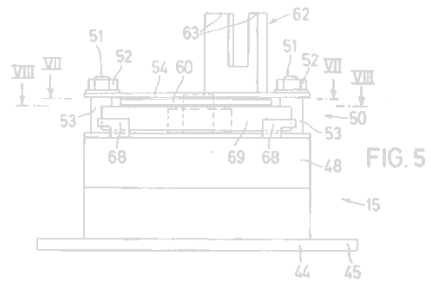
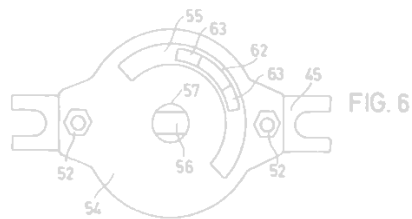
1. Le client inspectera les marchandises livrées dès réception et nous notifiera par écrit les défauts constatés ou manquants dans un délai maximum de 3 jours.
2. GEBA assume la prise en charge des produits défectueux à condition que les points suivants soient respectés :
 - a) Réparation ou échange des produits livrés, dans un délai de 6 mois à partir de la date de facture, si le défaut est constaté (défaut de conception, défaut de fabrication). La détection de ces défauts doit nous être communiquée par écrit immédiatement après la découverte. Le client pourra exiger le remboursement des produits ou annuler la commande dans le cas où la réparation ou l'échange s'avère impossible.
 - b) GEBA n'assume pas la responsabilité des dommages résultants d'une utilisation inadéquate ou incorrecte ; montage non conforme, montage par une personne non agréée ou un tiers, usure naturelle, influences chimiques.
 - c) Le client nous accordera le temps nécessaire pour effectuer toutes les réparations et des livraisons de remplacement que nous considérons nécessaire. Dans le cas contraire, GEBA sera libéré de toutes ces responsabilités concernant le/les produit (s) non conforme (s). Cette exclusion s'appliquera aussi dans le cas où le client ou un tiers effectue lui-même des réparations ou des changements après la livraison sans notre accord.
 - d) Les produits défectueux ne libère pas le client de ses obligations autres envers GEBA
3. Des dommages et intérêts ne peuvent être accordés sans avoir, au préalable, identifié la situation de responsabilité contractuelle ou légale dont une telle réclamation pourrait émaner. En outre, le client ne pourra demander un quelconque remboursement de dépenses qu'il aurait engagé à l'occasion de la détection et de la rectification de défauts des produits livrés.

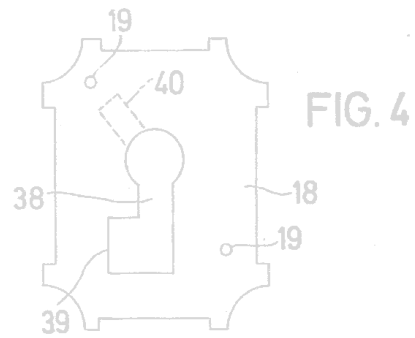
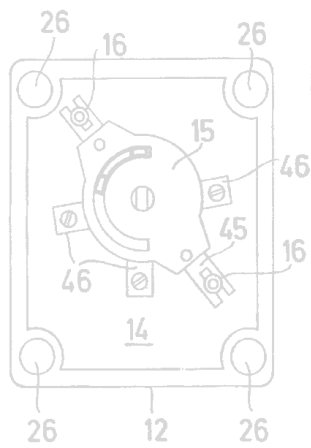
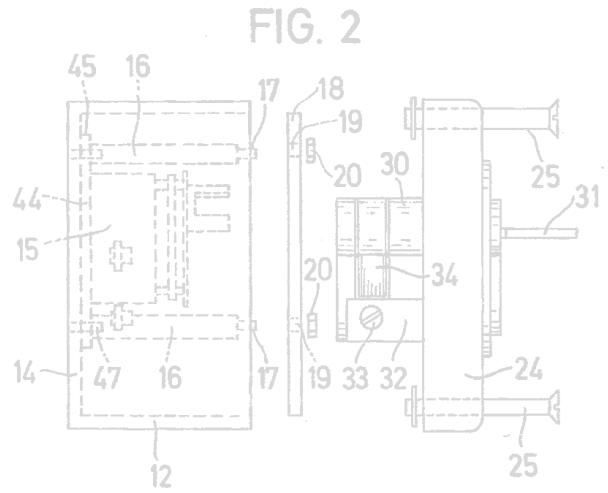
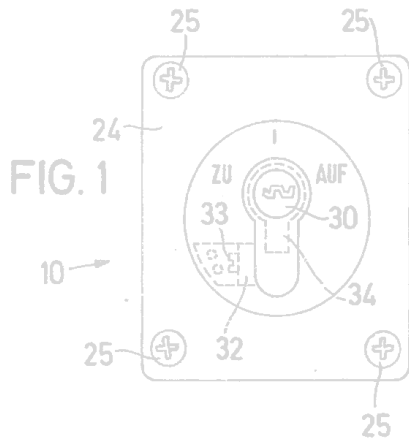
IX. Dispositions légales

1. Tous les accords et des actes légaux concernant les marchandises livrées seront régis exclusivement selon la loi allemande, évinçant l'ECG et la Convention de L'ONU sur des Contrats sur la Vente Internationale de Marchandises. 2. En cas de dispositions individuelles celles-ci sont considérées comme nulle et non avenue, celles-ci n'affecteront pas les dispositions restantes.

X. Droit Juridictionnel

1. Les commandes, livraisons et règlements sont à adresser à : GEBA Z.A La Barogne 9, rue des Longues Raies 77230 MOUSSY LE NEUF FRANCE.
2. Le tribunal juridictionnel pour tous litiges est celui de Meaux France. Cependant, nous pouvons être amené à engager des procédures contre le client sur le lieu de sa juridiction







www.geba.net



GEBA FRANCE

Z.A La Barogne
9, rue des Longues Raies
77230 MOUSSY LE NEUF

Tel: (0033) 01 60 03 54 46
Fax: (0033) 01 60 03 56 53

E-Mail: france@geba.net
www.geba.net
www.gebafrance.fr

**50
ANS**

Innovation & Tradition

